

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmožen
na ciklostili. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Doberdoba«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojškim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 650 lir - Leto XLI. št. 245 (12.277)

Trst, petek, 1. novembra 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije)
Tlx 460270

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0431) 93222 93722

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER

7096 AA

60100200

Alojz Gradnik

Vsi sveti v Brdih



Ilustr. Andrej Vodopivec

Kje zdaj zvoni? Sa
Od daleč, daleč zv
O, kaj si sam, pra
Še, spet zaklič, še

Sedimo v krogu in molčimo
in ogenj prasketa pred nami.
Nocoj tako smo sami, sami
in bomo vso to dolgo zimo.

Molimo za vse rajnke! Trudno
vrste se zlogi roženvenca.
Kdo stopa zunaj? Kaj je? Senca
zašvigne. Kdo je? Nihče. Čudno.

Kdo kliče? Čujete? Kdo trka?
Kaj se ni stresla v oknu šipa?
Srce preplašeno utripa.
Le veter žvižga, noč je mrka.

Prinesi mošta! Kroži čaša.
Otroci dremljejo že. Mati
zaman priganja spat jih. Spati
jih strah je same. Panj ugaša.

Kje si? O, čujte, kako vpije!
Saj to ni človek. Sova kliče.
Le koga kliče zdaj? Mrliče?
In veter vije, vije, vije.

In zdaj je tema. Mesečina
le mračno sveti. Ni besede.
Ne veje veter več in v blede
obrazu šepeta tišina.

Danes seja Craxijeve vlade pred parlamentarno razpravo

Večina zadovoljna ob premostitvi krize toda neenotna glede dialoga s komunisti



RIM — Vse kot predvideno: Cossiga je včeraj sklenil, da se »odstopajoča« vlada predstavi pred zbornico, ker je med petimi strankami večine prišlo do potrebne razjasnitve o zadevi »Achille Lauro«. Craxi bo danes sklical ministerski svet in prikazal v glavnih obrih govor, ki ga bo v ponedeljek imel v parlamentu. Tako se končuje ena najkrajših kriz v življenju republike. Kot je Craxi včeraj ponovil na Kvirinalu, je bil vedno prepričan, da bi se lahko krizi izognili, saj ocenjuje, da niso bili »vzroki, na katerih je temeljila, zadostni za prelom v sodelovanju med strankami koalicije«, strankami, ki pa si že dajejo vojne signale, čeprav izkazujejo zadovoljstvo zaradi doseženih zaključkov.

Nobenega privilegirane dialoga s KPI, opozarja De Mita, ki je včeraj na seji vodstva KD poudaril vlogo posredovanja, ki jo je igrala njegova stranka. »Vlada kot celota mora začeti dialog. Ni in ne sme biti — je dejal — sile znotraj vlade, ki bi skušala igrati privilegirano vlogo.« Jasno opozorilo socialistom, ki pa niso čakali z odgovorom. Mnoge stvari, pravi Martelli v intervjuju dnevniku Reporter, so se premaknile v pravo smer. Med temi tudi odnos med KPI in PSI. Socialistični podtajnik kritizira republikance, ki so se po njegovem premaknili na desno. »Samo KD se ni premaknila, ker se premakniti ne more. A potemtakem zbogom spremembe in obnova: KD bi ponovno postala veliki prežvekovalci italijanske politike, ki vse prežveči in ničesar ne spremeni.«

Da kaže PSI večjo pozornost do komunistov, jasno izhaja tudi iz zaključkov četrtkovnega socialističnega vodstva, ko je Craxi pozval, naj se pozorno sledi dogajanju znotraj KPI in še posebej njenemu bližnjemu kongresu. Današnji uvodnik »L'Unità« napada KD in PRI, kritizira predsednika republike, ker je pristal na rešitev, ki so jo že vnaprej sklenile vladne stranke, medtem ko namenja socialistom le zmerne očitke in jih poziva k razmisleku.

Tudi republikanci skušajo obnoviti odnos z opozicijo. V sklepnem dokumentu zasedanja vodstva ocenjujejo petstrankarsko koalicijo kot »brez alternative v zakonodajni dobi, ob potrebi obnovljenega odnosa z opozicijo«. V poročilu ne priznavašjo z nekaterimi polemičnimi puščicami socialistom, vendar dajejo pozitivno oceno rešitvi krize.

G. R.

Gospodarska zadruga Vesna
velika pridobitev
za miljske Slovence

NA 4. STRANI

Carlo Cicuttini

v španskem zaporu

MADRID — Domnevni fašistični terorist in glavni osumljenec za petoletni atentat, v katerem so leta 1972 izgubili življenje trije karabinjerji, Carlo Cicuttini se je prostovoljno predal oblastem v mestu Zamora v Španiji, kakih 200 kilometrov severovzhodno od Madrida. Vest je vzbudila precejšnje začudenje, saj je Cicuttini živel v Madridu in so pred časom španske oblasti celo zavrnile zahtevo po njegovi izročitvi Italiji. Vsekakor pa je Cicuttini izbral mesto Zamora, ker je v tamkajšnjem zaporu zaprtih že več italijanskih neofašistov.

Beograd kandidat
za olimpijske igre 1992

BEOGRAD — Vsi trije zbori beograjske občinske skupščine so včeraj sklenili, da predložijo kandidaturu Beograda za poletne olimpijske igre leta 1992. Kandidaturo bodo uradno sporočili mednarodnemu olimpijskemu odboru, ki je že prejel vrsto drugih predlogov, med katerimi tudi nekatere zelo prestižne (npr. Pariz). V prihodnjih mesecih bodo številni mednarodni športni funkcionarji in strokovnjaki obiskali glavno mesto Jugoslavije, da ugotovijo, kakšne so priprave za olimpijsko kandidaturo.

Reaganovi protipredlogi na razorožitveni načrt SZ

WASHINGTON — Danes bodo ZDA uradno predložile sovjetskim pogajalcem v Ženevi nove razorožitvene predloge in se hkrati zavzele, da bi se tretji krog pogajanj, ki bi se moral zaključiti prav danes, podaljšal za teden dni. Tako je sinoči naznanil ameriški predsednik Ronald Reagan na tiskovni konferenci, na kateri je pojasnil, da Washington namerava s svojimi novimi predlogi pozitivno odgovoriti na razorožitveni načrt, ki ga je pretekli mesec predložil Reaganu sovjetski zunanji minister Ševardnadze. SZ je predlagala ZDA, naj bi velesili za polovico zmanjšali svoje strateške jedrske arzenale, naj bi se zavzeli za zmanjšanje števila evropskih jedrskih raket, obvezali pa naj bi se tudi, da ne bosta militarizirali vesolja, kar bi v bistvu pomenilo, da bi se morale ZDA odpovedati svoji Strateški obrambni pobudi (SDI). Sinoči Reagan ni podrobneje obrazložil ameriških protipredlogov. Povedal pa je, da se ZDA zavzemajo za pomembno zmanjšanje strateških jedrskih arzenalov, ki pa mora biti uravnoteženo in odprto preverjanju z obeh strani. Kar zadeva SDI, pa je ameriški predsednik jasno povedal, da se ji ne namerava odpovedati, češ da gre za obrambno pobudo, ki je v prid vsem.

Reagan je na sinočni tiskovni konferenci potrdil, da namerava na srečanju z Gorbačovom v Ženevi 19. in 20. novembra poleg razorožitvenih vprašanj načeti tudi vprašanje spoštovanja človekovih pravic in vprašanje regionalnih kriz, v katerih je vpletena SZ. Kako bo SZ odgovorila na vse to, bo prvi lahko ugotovil ameriški zunanji minister Shultz, ki bo 4. t.m. odpotoval v Moskvo.

Spomeniki padlim - pomniki - danes in jutri



1. november je danes — dan, ko gredo naše misli vsem, ki smo jih izgubili, vsem, ki so dali svoje življenje v boju za svobodo, mir, boljše in pravičnejše življenje.

Tako, kot so se včeraj poklonili spomenu padlih učenci šol dolinske občine, tako se bodo danes spomnili padlih s spominskimi svečanostmi in polaganjem vencev občinske uprave, borčevske organizacije, društva, ustanove in posamezniki. Svečanosti bodo v vseh občinah tržaške pokrajine, pred spominskimi obeležji v Trstu, na tržaškem civilnem in vojaškem pokopališču in v tržaški Rižarni. Vrsta manifestacij bo tudi na Gorškem.

Na sliki: Učenci dolinskih šol so se včeraj dopoldne zbrali v spominskem parku in počastili spomin na padle borce.

V nedeljo ob 10. uri manifestacija za spomenik pri Sv. Ani

Na volitvah za parlament belcev

Južnoafriška desnica krepi svoje pozicije

JOHANNESBURG — Med južnoafriškimi belci se krepi nasprotovanje proti politiki pretorijskega režima, ki preko reform namerava omiliti, če že ne ukiniti, sistem rasnega razlikovanja. To izhaja iz izidov srednjih volitev, na katerih so izvolili 5 novih poslancev v parlament belcev, in sicer v okrožjih Vryburg, Springs, Bethlehem, Port Natal in Sasolburg. V slednjem je izvolila svojega prvega poslanca v zgodovini skrajno desna Reformirana nacionalistična stranka (HNP), ki je po številu glasov napredovala tudi v ostalih 4 okrožjih, a ne v takšni meri, da bi prevzela sedeže vladajoči Nacionalistični stranki predsednika Pietra Bothe.

Sedeži v parlamentu belcev (obstajata še skupščini mešanecv in Azijcev, ki pa imata daleč manjše

pristojnosti) so zdajle takole porazdeljeni: 127 jih pripada Nacionalistični stranki, 27 reformistično usmerjeni Napredni zvezni stranki, 18 Konservativni stranki in 1 HNP. Stranka Pietra Bothe je torej neprimerno močnejša od ostalih, kljub temu pa so volilni premiki povzročili precejšnjo zaskrbljenost v njenem vodstvu, tako da se postavlja vprašanje, ali bo stranka spremenila svojo politiko že tako zmernega odpiranja.

Medtem pa se nadaljuje mednarodni pritisk na južnoafriško vlado, da bi ukinila sistem apartheida. Včeraj so v Londonu sindikalni predstavniki mornarjev iz 22 držav sklenili, da bodo bojkotirali tiste plovne družbe, ki prevažajo petroleje v Južno Afriko. Gre za pomenljiv znak protesta, čeprav ne bo resno ogrozil oskrbe Južne Afrike s petrolejem.

Na prošnjo raznih arabskih držav

Moskva bo aktivneje stopila na bližnjevzhodno prizorišče



Druzi so osvoboditev ugrabljenih sovjetskih diplomatov proslavili tudi s protiletalskim orožjem (Telefoto AP)

BEJRUT — Na Bližnjem vzhodu prihaja do premikov, ki vzbujajo upanje, da bodo končno v tem delu sveta premostili dolgoletno pat pozicijo in stopili na pot miroljubnega dogovarjanja. Egipt v Jordanijo zastavila ves svoj ugled in vpliv, da bi Sovjetska zveza obnovila diplomatske odnose z Izraelom, ki jih je pretrgala za časa sedemdnevne vojne leta 1967. Ta zahteva prihaja baje tudi iz radikalnejših arabskih držav, le da si te ne upajo javno navajati takih zahtev. Brez predhodnega diplomatskega priznanja Izraela, ne bi Tel Aviv po besedah premiera Peresa nikoli pristal na mirovno konferenco, na kateri bi SZ sodelovala z ostalimi stalnimi članicami OZN.

Prav v teh dneh pa se v Moskvi nahajata kar dve izraelski delegaciji, in sicer predstavnikov izraelske letalske družbe »El Al« in izvedencev za »lastninska pravna vprašanja«. Njihova prisotnost seveda še ne pomeni obnovitve diplomatskih odnosov, a je zgovoren dokaz, da se je Gorbačov začel zanimati za Bližnji vzhod s povsem drugačnimi metodami od svojih predhodnikov.

Moskva lahko sedaj navsezadnje bolj prosto zaduha, saj so skrajneži v Libanonu izpustili njene diplomate. Njihova ugrabitve je namreč dokazala, da tudi SZ ni varna pred takimi oblikami boja in da bi se lahko taki primeri tudi ponovili, če ne bodo rešili bližnjevzhodnega vprašanja.

POPRAVEK

Pri objavi pisma škofov o globalni zaščiti slovenske manjšine v včerajšnji številki Primorskega dnevnika je prišlo do napake. Predzadnji odstavek se pravilno glasi: »Končno bi želeli, da bi upoštevali, da zaščita manjšine lahko privede do težav na splošni ravni, še zlasti, kjer bi lahko prebivalstvo, ki pripada večini, občutilo negativne posledice«.

Življenjski stroški zopet naraščajo

RIM — Življenjski stroški v Italiji so oktobra zopet močno narasli. Poskočili so za 1,2 odstotka, medtem ko so se v septembru dvignili samo za 0,4 odstotka. Še več, tolikšnega naraščanja življenjskih stroškov v Italiji niso zabeležili že 20 mesecev, to je od januarja lanskega leta. Zanimljivo pa ta podatek ni bistveno vplival na stopnjo inflacije, ki je, po letnem izračunu, 8,5 odstotka. V septembru letošnjega leta je bila nekoliko nižja (8,3 odst.), sicer pa je bila vedno višja od podatka, ki ga statistični uradi beležijo za tekoči mesec.

Na to naraščanje življenjskih stroškov je v največji meri vplivala podražitev stanovanj in oblačil. Oblačila so se podražila za 2,5 odstotka, stanovanja pa kar za 4,6 odstotka. Prehrana se je podražila za 1,3 odstotka, storitve in energetski viri pa so se podražili samo za nekaj desetink odstotka. Statistiki sicer podčrtujejo, da je treba upoštevati, da ugotavljajo nihanje stanarin vsak

tretji mesec in je treba podražitev torej pripisati trimesečju in ne samo zadnjemu mesecu, vendar to ne spreminja bistva, da so namreč življenjski stroški v oktobru narasli bolj kot v kateremkoli od zadnjih dvajsetih mesecev.

Kar zadeva letni obračun kažejo podatki, da so se v zadnjem letu v največji meri podražili oblačila (9,3 odstotka) in prehrana (9,2 odstotka). Stanarine so se podražile za 7,9 odstotka, prav toliko javne storitve, energetski viri pa za 6,4 odstotka.

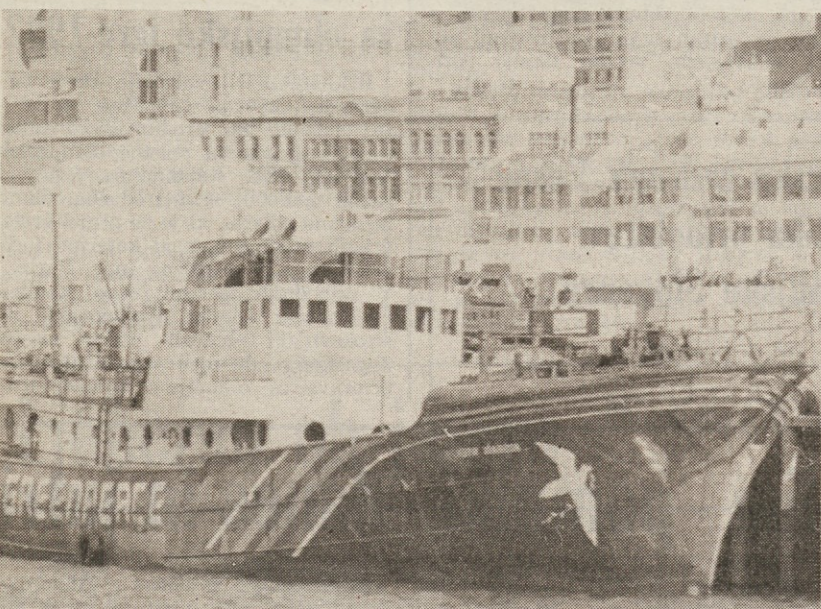
Pač pa so za račune gospodinjstev bolj zadovoljivi podatki o tem, kako vpliva inflacija na kupno vrednost plač in na finančno stanje podjetij in javne uprave. Po podatkih za leto 1984 bi namreč kazalo, da se je kupna vrednost plač gospodinjstev povečala za 1,7 odstotka, medtem ko je inflacija oškodovala podjetja za 3,2 odstotka, javno upravo pa za 2,4 odstotka. Iz istih po-

datkov izhaja, da je bil v vseh prejšnjih letih izračun za gospodinjstva negativen, za javno administracijo pa pozitiven.

Sicer pa gospodarsko stanje v Italiji ni nič kaj rožnato. To izhaja tudi iz izvajanj na tiskovni konferenci, ki jo je priredil guverner državne banke Ciampi ob objavi trimesečnega biltena banke. Banca d'Italia je predvsem mnenja, da je treba čimprej odobriti finančni zakon, dodaja pa, da to ne bo zadostovalo. Osrednji denarni zavod namreč opozarja na veliko zadolženost Italije, obenem pa poudarja, da bi inflacija v tem trenutku ne koristila državnemu gospodarstvu. Po mnenju finančnih izvedencev pa vsekakor ni izključeno, da bi inflacija ne preseгла vnaprej določene ravni, vendar je to v veliki meri odvisno od gibanja zunanjih dejavnikov. Kar pa zadeva notranje stanje Banca d'Italia še enkrat poudarja nujnost zmanjšanja državnih izdatkov.

Francozi izpustili pacifiste, ki so protestirali pri Mururoi

V Aucklandu polemike pred procesom zaradi atentata proti »Greenpeaceu«



»Admiralska ladja« ekološkega in pacifističnega gibanja »Greenpeace«, na kateri je zaradi bombnega atentata francoske protiobveščevalne službe izgubil življenje neki član posadke, je še vedno zasidrana v Aucklandu (AP)

AUCKLAND — Štiri dni pred pričetkom procesa proti francoskima agentoma zaradi atentata na ladjo gibanja »Greenpeace« v Aucklandu je v zakonodajni komisiji novozelandskega parlamenta praktično propadel načrt, da bi zadevo poglobila parlamentarna preiskovalna komisija. Opozicija je bojkotirala sejo, nakar je socialistična večina, navzlic nasprotnemu mnenju komunistov, sklenila, da se komisija ne ustanovi.

Proces proti francoskima tajnima agentoma Alainu Mafartu in Dominiqueu Prieuru je napovedan za ponedeljek. Po vsej verjetnosti bo sodna obravnava atentata, v katerem je izgubil življenje član posadke pacifistične ladje, podžgala nove polemike med novozelandskimi političnimi silami.

Iz Londona so predstavniki gibanja »Greenpeace« včeraj sporočili, da so francoske oblasti izpustile in izgnale iz Papeeteja na Tahitiju štiri aktiviste gibanja. Pacifiste so Francozi aretirali, ker so na ladji »Vega« pripluli do območja, kjer je bila napovedana poskusna jedrska eksplozija.

Ugrabitve kriva neka »sovražna država«

ARAFAT O ZADEVI »LAURO«

PARIZ, GENOVA — »Ugrabitelji italijanske potniške ladje »Achille Lauro« so izvrševali ukaze neke države, sovražnice PLO.« To izjavo je dal predsednik izvršnega odbora PLO Jasser Arafat nekemu pariškemu dnevniku v arabskem jeziku. Arafat je tudi navedel, da ima preiskovalna komisija PLO dokaze o tej vpletenosti. Enake dokaze, naj bi imela še neka druga »arabska država«. Vsekakor pa je vodja PLO obljubil, da bodo v kratkem objavili rezultate preiskovalne komisije o zadevi »Achille Lauro«.

V intervjuju za rimski dnevnik »Paese Sera« pa je bil Arafat bolj previden, saj je izjavil, da kljub dokazom o nepletenosti PLO ni še povsem jasno, kdo je za ugrabitvijo. Arafat je tudi navedel, da bodo rezultate preiskovalne komisije takoj posredo-

vali Italiji, s katero imajo izredne prijateljske odnose. Ob tem je tudi poudaril, da je za vsemi atentati v zadnjem obdobju, ki so prizadeli Italijo, neka »arabska država«, ali bolje rečeno »tajne službe neke arabske države«.

Medtem pa v genovskih sodnih krogi navajajo, da bi bil lahko proces proti ugrabiteljem »Achille Lauro« že prihodnjega pomlad. Genovski sodniki pa so še vedno skrajno previdni glede zapornega naloga proti Abu Abasu, ki ga bodo morali po ukazu kassacijskega sodišča tudi spoštovati. Dokončno se bodo izrekli, ko bodo iz Sirakuz dobili vse gradivo. Trenutno pa se nadaljujejo zasliševanja ugrabiteljev, ki jih s posredovanjem Italijanov zaslišujejo tudi ameriški sodniki.

Za zaščito Okcitancev

RIM — Od včeraj je v italijanskem parlamentu vložen zakonski osnutek za zaščito okcitskega jezika in kulture. Predložili so ga senatorji Fosson (Union valdotaine), Loi (Partito sardo d'azione), Fontanari (SVP), Gianotti (KPI) in Bozzello Verole (PSI).

Kot so povedali ob predstavitvi zakonskega osnutka, živi danes v Italiji kakih 200 tisoč Okcitanecv. Naseljeni so predvsem v 14 alpskih dolinah v pokrajinah Turin in Cuneo, v nekaterih krajih pokrajine Imperia, obstaja pa tudi kolonija Okcitanecv v občini Guardia Piemontese v pokrajini Cosenza. Ob predstavitvi zakonskega osnutka so med drugim tudi spomnili na velik pomen, ki ga je imela poezija okcitskih trubadurjev za nastanek italijanske književnosti.

ELETROMARKET
HI-FI - AVTORADIO - TV
Kralj Sulli Noris
Gabrovec 87 - Tel. 229-426

ALEXIA
krzna
trst - trg ospedale 2
tel. 772.303
visoka moda in konfekcija po naročilu

ZADRUŽNA KRAŠKA MLEKARNA zadruga z o. z.
Col - Repentabor
Telef. 040/227427
OBVEŠČA
da bo dne 5. novembra 1985 začel obratovati
MLEČNI BAR
Na razpolago bo velika izbira mlečnih izdelkov lastne in druge proizvodnje ter prodaja nealkoholnih pijač.
URNIK POSLOVANJA:
od torka do sobote 8.30 — 12.30
15.30 — 18.30
ob nedeljah 8.30 — 12.30
OB PONEDELJKIH ZAPRTO

A. GERLI
L. Conestabo
cvetje in rastline
TRST
Drevored XX Settembre 4
Telefon: 796362

Pordenon najbolj bogato mesto v Treh Benečijah

PORDENON — Ali je Pordenon bogato mesto? Če naj upoštevamo podatke, ki jih je objavil bančni zavod Banca d'Italia, bi kazalo, da to odgovarja resnici: s povprečnim depozitom v raznih bančnih zavodih, ki dosega 16 milijonov lir na vsakega prebivalca, je to mesto na vrhu tovrstne lestvice v Treh Benečijah in na devetem mestu v Italiji. Gre skoraj za nesumljivo prvenstvo, ki pa je v skladu z manj zavidičnim prvenstvom, po katerem se Pordenon ponaša z zelo »slanimi« cenami, saj se marsikdo poda po nakupih v bližnji Veneto.

Od kod pa tako visoko varčevanje? K temu seveda ne pripomorejo vsi prebivalci, k tako visokim denarnim zalogam v bančnih zavodih pa prvenstveno prispevajo zaposleni v podjetjih. V tem skupnem seštevku so industrijske, kmetijske in terciarne dejavnosti proporcionalno zastopane, pravo bogastvo pa ustvarjajo podjetja z družinskim vodenjem, predvsem obrtniška. Tudi iz tega razloga in kljub kriznemu stanju številnih industrijskih obratov, bi po mnenju nekaterih izvedencev morali kmalu odpraviti težave in trenutne negotovosti v trgovinskem sektorju v pordenonski pokrajini. Potrebno bi bilo sprožiti določene mehanizme, ki bi vili zaupanje tistim, ki si upajo tvegati, sedaj pa v pričakovanju na boljše čase hranijo svoje prihranke v bančnih zavodih.

Tečaji italijanščine tudi v Ploštinah (v Slavoniji)

KOPER — Delegacija Unije Italijanov iz Istre in z Reke in Ljudske univerze iz Trsta, katero sta med drugimi sestavljala tudi organizacijska tajnika Ezio Giuricin in Luciano Rossit, je v teh dneh obiskala Ploštine v Slavoniji, kjer že nekaj stoletij živi številna skupina prebivalcev italijanske narodnosti. Pred nekaj leti so v tem pretežno kmetijsko usmerjenem kraju po zanimanju Unije Italijanov iz Istre in z Reke tudi ustanovili Skupnost Italijanov, ki sedaj zelo plodno deluje. Med obiskom v Ploštinah so delegacijo sprejeli tudi predstavniki družbenopolitičnih organizacij in občinska skupščina. Med drugim so se

dogovorili, da bodo v kratkem nekateri učitelji šol z italijanskim učnim jezikom iz Istre priredili v Ploštinah tečaje italijanščine tako za učence krajevnih šol kot za odrasle prebivalce italijanske narodnosti.

Dogovorili so se tudi, da bodo v okviru plodnega sodelovanja med Unijo Italijanov iz Istre in z Reke in Ljudsko univerzo iz Trsta najboljše študenti iz Ploštin obiskovali univerzitetne tečaje v Italiji.

V kratkem pa bodo kulturne in umetniške skupine, ki delujejo v okviru Skupnosti Italijanov iz Istre in z Reke ter italijanska drama z Reke predstavile v Ploštinah vrsto predstav.

E. OPASSI

pismo uredništvu

Nekaj pojasnil o gostovanju v Beogradu

V zvezi s člankom, ki smo ga prebrali v Primorskem dnevniku dne 24. 10. 1985, bi radi posredovali javnosti nekaj osebnih vtisov.

Navdušeni smo odpotovali iz Trsta z določenim programom v rokah, prepričani, da bomo Srbiji nudili delež zamejske kulture in problematike ter obenem spoznali njihove kraje, življenje in kulturo. Žal organizatorji gostovanja se niso držali obljubljenega programa, nasprotno, vsaka pobuda je zgledala improvizirana. Posledica tega so bile raznorazne nevednosti, kot na pr. preklic nastopov (odpoved snemanja na RTV Beograd in dvorane eno uro pred koncertom) in brezplodno večurno čakanje zaradi prevoznih problemov. Poleg tega si Beograda sploh nismo ogledali, nismo spoznali njihove realnosti in niso nam dali možnosti, da bi se obogatili s kakršnokoli novo izkušnjo.

Ob povratku je bilo splošno mnenje, da je naš kulturni doprinos padel na neplodna tla.

Skupina kriških deklet

Narodnozabavni ansambel Taims z Opčin bo po vrsti uspehov nadaljeval svojo pot

TRST — Lepo je, če se dobiš v družbi veselih fantov, da lahko sproščeno kramljaš o tem ali onem. Nekaj takega se mi je zgodilo s člani narodnozabavnega ansambla TAIMS z Opčin v neki kraški gostilni. Povedali so mi marsikaj zanimivega.

»Leto 85/86 bo že sedemnajsto leto odkar je nastal naš ansambel. Čeprav se zdi, da je to veliko, sami nimamo tega občutka, saj smo začeli z resnim delom šele pred šestimi ali sedmimi leti. Prej je ansambel obstajal predvsem iz rekreativnega namena, bolj malo smo nastopali in tudi občinstvo nas je malo poznalo. Napočil je trenutek, ko so bile mladeniške muhe za nami in je bilo treba izbrati: nehati ali začeti z resnim delom. Izbrali smo drugo smer, saj smo bili skoraj vsi učenci Glasbene matice in smo glasbo dobro poznali, pa tudi instrumente smo dobro obvladali. Še marsikaj nas je združevalo: predvsem prijateljstvo, ki je bistveno prispevalo, da smo vadili vsaj dvakrat tedensko, nato pa še ljubezen do narodnozabavne glasbe: ne pa do katerekoli. Za zgled smo si izbrali glasbo ansambla Alpski kvintet, ki je še pred petimi leti bil pri nas skoraj nepoznan. Prisvojili smo si njegov način igranja in vadili njegove pesmi. Občinstvo nas je začelo spoznavati in tudi ceniti, čeprav nismo takoj imeli pravega uspeha: glasba, ki smo jo igrali, je bila nedvomno težja in manj domača. V primerjavi z nežnimi melodijami Avsenika ali Slaka. Vseeno smo vztrajali po tej poti. Z našo vztrajnostjo smo počasi navadili občinstvo na glasbo, ki smo jo igrali. Toliko smo se posvetili tej glasbi, da smo zamemarili moderno glasbo. To je verjetno hiba našega ansambla, čeprav se skušamo sedaj v tem »popraviti« z igranjem znanih »evergreenov«, saj sodobnih pesmi ali disco glasbe ne igramo.«

Trenutek pavze. Grla so suha in



si želijo osvežitve. Že je krčmar prinesel osvežilno pijačo, ko sem postavila drugo vprašanje: kako je bilo v letošnji sezoni, koliko ste nastopali?

»Če predpostavljamo, da gre naša sezona od jeseni do jeseni, moramo začeti z nastopom na festivalu narodnozabavne glasbe v Ptujju septembra lani. Tak nastop je bil za nas pravo doživetje, pa tudi neverjetna psihična obremenitev. Že res, da smo že vrsto let nastopali na festivalu v Števerjanu in smo zato imeli že nekaj izkušenj, toda festival v Ptujju je bil čisto nekaj drugega. Ogromno število občinstva, televizija, najboljši amaterski ansambl... Nepričakovano smo se dobro uvrstili in dobili smo nagrado za najboljše besedilo (napisal ga je Saša Martelanc) in zlato plaketo. Še prej smo v Ljubljani posneli ptujski valček »Melodija zelenih dni«, da ga še zdaj vrtiljo po radiu.

Januarja smo nastopali v Kulturnem domu v Trstu ob nagrajevanju »Naš športnik '84«, kjer smo v neposrednem prenosu igrali nekaj me-

lodij. Da ne bomo predolgi..., letos smo imeli približno štirideset nastopov. Nastopili smo tudi na jubilejnem festivalu v Števerjanu, kjer smo se dobro uvrstili in zmagali dve nagradi. Med drugimi nastopi bi posebej omenili nastop na prazniku Unità v Krmini, nastop za veliki šmaren v športni palači v Sappadi in pa nastop v Sežani na občinskem prazniku. Vsi ti nastopi so bili pravo doživetje. Nekaj posebnega pa je bilo igranje za Kraško ohcet v nedeljo zjutraj v družini številnih narodnih noš.«

Vsi ti nastopi zahtevajo od vas veliko truda? Se vam to splača?

»Ko smo bili še vsi študentje so nam bili nastopi zabava, saj smo naslednje jutro lahko spali do pozne ure. Sedaj pa, ko imamo skoraj vsi službo, postaja vse to težje. Najslabše pri vsem tem je seveda postavljanje in pospravljanje instrumentov, poleg tega ne smemo pozabiti, da so naše sobote in nedelje okrnjene, hudo obremenjene z nastopi in zato imamo zelo malo prostega časa. Smo pač »godci« in tako je naše delo. Tudi stroški naraščajo iz dneva v dan. Aparature so vedno dražje, vedno znova je treba kaj popraviti, zamenjati, od lani pa plačujemo tudi davke.«

Še zadnje obvezno vprašanje. Kaj pa za naprej?

»Čisto enostavno. Nadaljevali bomo po naši poti. Sedaj smo že precej utrjeni od poletnih nastopov. Jeseni in pozimi nas čaka snemanje v Ljubljani za našo prvo ploščo, ki bi morala iziti spomladi. Istočasno bomo pripravili nov koncertni program.«

Hvala za prijeten razgovor in želim vam še veliko uspeha v nadaljnjem delu.

(SS)

V Gradcu mednarodni simpozij o alpinizmu

GRADEC — Pod pokroviteljstvom štajerske deželne vlade bo v Gradcu od 21. do 23. novembra 4. mednarodni alpinistični simpozij, na katerem bodo razpravljali o treh osnovnih vprašanjih: o dogajanjih in smereh evropskega alpinizma, o pojavu množičnega turizma v Alpah ter o poskusih za omejevanje takega

navala, o alpinizmu v svetu.

Poleg predavanj in razprav o teh vprašanjih, napovedujejo udeležbo priznanih strokovnjakov z Dunaja, iz Münchna, Innsbrucka, Južne Tirolske itd., bodo vrteli kratkometražne filme s planinsko tematiko, pripravljajo pa tudi bogato razstavo planinske literature, planinske opreme itd.

V Ukvah začeli tečaj slovenščine

UKVE — V Ukvah se je v ponedeljek, 21. oktobra pričel tečaj slovenskega jezika za šolsko leto 1985-86. Z letošnjim šolskim letom stopa tečaj slovenščine v enajsto leto.

Tudi letos ni bilo za dovoljenje uporabe šolskih prostorov čakati dolgo in je zato bilo mogoče takoj pričeti s poukom. Pouk slovenščine bo vsak torek od 14. ure do 17.30. Letos je poučevanje sprejel upokojeni učitelj Janez Svobljak iz Mojstrane. Prišel pa se je tudi verouk v slovenščini, poučuje ga sestra Albina Vidmar, ki je prevzela tudi skrb za poučevanje šivanja in ročnega dela.

Prišlo pa se je tudi s poučevanjem na Glasbeni šoli v Ukvah in sicer vsako sredo. Zato se priporoča vsem Ukvcancem, ki jim je vzgoja otrok v materinem jeziku pri srcu, naj se poslužujejo možnosti za učenje. Starši pa naj skrbijo da bodo otroci hodili k pouku.

Glasbena skupina iz Skopja je nastopila tudi v Špetru



ŠPETER — Koralna in glasbena skupina Kočo Racin iz Skopja je v prejšnjih dneh na povabilo študijskega centra Nediža gostovala v študentskem domu v Špetru, kjer je nastopila z lepim koncertom klasičnih in ljudskih pesmi. Skupino sta predstavila prof. Nino Specogna, direktor glasbene šole in prof. Marino Vertovec, v imenu špeterske občinske uprave pa jo je pozdravila odbornica za kulturo Bruna Dorbolč. Na koncertu so bili tudi prisotni videmski pokrajinski svetovalec Blasetig, špeterski občinski svetovalec Bacchetti in odbornik iz Sv. Lenarta Rueli. Skopjanski glasbeniki so pred tem nastopili v Gorici.

S kitaro v boj proti lakoti

Od danes dalje tudi na straneh revije Band Aid: fotočasopis, ki s slikami opisuje neverjeten koncert Live Aid. Band Aid stane 5.000 lir, ki so v celoti namenjene boju proti lakoti v Afriki. Band Aid dobiš v vseh kioskih po Italiji. Tudi v svojem.

BAND AID in max

se zahvaljujeta temu časopisu in vsem, ki so prispevali k uresničitvi te pobude.



Pirella Göttsche



**V nedeljo vsi
na manifestacijo
k Sv. Ani**



Odbor za postavitev spomenika padlim v NOB iz Škednja, s Kolonkovca in od Sv. Ane poziva vso slovensko in italijansko demokracijo na manifestacijo, da se v čim večjem številu udeleži nedeljske manifestacije pred spominskim kamnom pri Sv. Ani, kjer bi moral že zdavnaj stati spomenik, za katerega pa tržaška občinska uprava noče izdati dovoljenja in to svoje nasprotovanje utemeljuje z nezaslišanimi izgovori. Manifestacija pri Sv. Ani ima predvsem namen, da obsodi ta stališča občinske uprave in njene župana in ponovno ter množično potrdi dolgoletno zahtevo po postavitvi spomenika padlim.

Pomembna pridobitev za slovensko narodnostno skupnost v Miljah Nova gospodarska zadruga Vesna bo omogočila nemoten nadaljnji razvoj miljskih Slovencev

Do pomembnega pozitivnega premika v delovanju slovenske narodnostne skupnosti v Miljah je prišlo v sredo, ko so pripadniki slovenske manjšine formalno ustanovili gospodarsko zadrugo Vesna (pravno bo zadruga ustanovljena prihodnji petek). S tem se miljskim Slovincem ponujajo dosti širše možnosti delovanja, najbolj pomembno pri vsem tem pa je dejstvo, da bo to delovanje imelo svojo gospodarsko podlago.

V zadnjih desetih letih je celotno delovanje slovencev na Društvu Slovencev, ki je sicer dosti prispevalo k povezavi Slovencev v kulturno-družbenem in političnem delovanju, ni pa moglo nuditi slovenski manjšini vseh pogojev za nemoten nadaljnji razvoj. Prostorske možnosti so bile omejene in vsa dejavnost se je odvijala v prostorih slovenske šole in vrtca, kjer je vadil mešani pevski zbor Jadran ter glasbena in recitatorska skupina. Poleg tega je imela Glasbena matica tam svojo miljsko podružnico, za telesnokulturno dejavnost pa je bilo poskrbljeno s pomočjo športne šole Trst.

Ta prostorska stiska je v mnogem pripomogla, da se ni izpeljala marsikatera pobuda, ki jo je vodstvo društva, na čelu s predsednikom Kiljanom Ferlugo, načrtovalo,

zato so si člani stalno prizadevali, da bi našli način, ki bi omogočil večji razmah dejavnosti. Za vse to pa je bila nujno potrebna ustvaritev trdne ekonomske baze in zagotovitev lastnih prostorov.

Zato člani društva niso dosti oklevali, ko so zvedeli, da je v Ul. d'Annunzio 51 na prodaj stanovanjska hiša, v kateri je tudi gostilna Primavera. Cena je bila sicer visoka (135 milijonov za hišo in 15 milijonov za gostilniško dovoljenje), vendar je bilo to edini način, da pridejo v kratkem času do lastnih prostorov. Začeli so se pogajati z lastniki in se dogovorili za odkup po bistveno nižji ceni. Za pridobitev finančnih sredstev pa so sklenili, da ustanovijo zadrugo, v katero bi vsak član prispeval svoj delež in vpisnino, za preostala sredstva pa so se gledali na to, da se potegujejo za iste cilje, obrnili na SKGZ, ki jim je zagotovila svojo podporo.

Tako je bil prvi korak storjen in tudi poziv članom društva za včlanjenje v novo gospodarsko zadrugo ni naletel na gluha ušesa. Številni člani so takoj vplačali najmanj minimalni delež (100.000 lir), tako da so del sredstev že zbrali, nadaljnji dotok in vpis novih članov pa pričakujejo po sedanjosti ustanovitvi nove zadruge.



V sredo so tako na občnem zboru že obravnavali in sprejeli statut zadruge, ki naj bi trajala najmanj do leta 2025. Kot glavne cilje si je zadruga postavila nakup zemljišč, nepremičnin in gradnjo stavb, ki naj bi bile namenjene za prosvetno, rekreacijsko in športno ter drugo združeno delovanje Slovencev v miljski občini. V svojem statutu se člani zadruge tudi obvezujejo, da bodo krepili in širili običaje, kulturo in vse, kar spada v kulturno premoženje slovenskega naroda. Poleg te-

ga pa bodo skušali ustvariti tudi ustrežno ekonomsko podlago, ki bo omogočala nemoteno delovanje.

Izvolili so že vodstvo zadruge. Tako bodo v upravnem svetu Corrado Švab, Fedor Žigon, Samo Ferluga, Branko Zerjal in Mario Vatovec, v nadzornem odboru Kiljan Ferluga, Darij Cupin in Aldo Krmac (namestnika bosta Lilijana Čač in Slavica Barut), častno razsodišče pa bodo sestavljali Jurij Vodopivec, Ernest Cherti in Salvatore Crevatin.

Včeraj v Trstu posvet o gospodarskem sodelovanju z Vzhodno Evropo Z novimi akcijami okrepiti napore za prodor na vzhodnoevropske trge

V prostorih Trgovinske zbornice je bil včeraj posvet, na katerem so vodilni predstavniki državnega inštituta za zunanjo trgovino ICE predstavili problematiko zunanjetrgovinske menjave in še posebej perspektive, ki se Italiji odpirajo v poslovanju z Vzhodno Evropo.

Uvodni poseg je imel predsednik Trgovinske zbornice Tombesi, ki je poudaril pomembno vlogo zunanjetrgovinskih ukrepov ICE po celem svetu in še posebej v državah Vzhodne Evrope. Tombesi je orisal akcije, ki jih v tem okviru pripravlja tržaška Trgovinska zbornica na različnih trgih. Tako je trenutno deželna delegacija v ZDA, kjer raziskuje razmere na tržišču, največ pozornosti pa je usmerjeno v ČSSR, kjer bodo od 9. do 11. decembra pogovori o gospodarskem sodelovanju med našo deželo in ČSSR. Gre za uravnovešene trgovinske bilance med Italijo in ČSSR, ki je trenutno močno deficitarna za Italijo, s pomočjo prodora 25 deželnih podjetij na češkoslovaški trg in predvsem povečane vloge tržaškega pristanišča v gospodarski menjavi s ČSSR. Tombesi je še podčrtal potrebo po razvijanju gospodarskega sodelovanja z Jugoslavijo, pa čeprav nekateri zadnji ukrepi jugoslovanske vlade močno omejujejo to sodelovanje in še posebej gospodarsko menjavo v obmejnih področjih.

Generalni direktor državnega inštituta za zunanjo trgovino Mancini je orisal predvsem gospodarske težave, s katerimi se Italija v sedanjem trenutku srečuje, kjer se deficit v trgovinski menjavi s tujino stalno veča in bo letos dosegel zgodovinski rekord.

Nedvomno so države iz Vzhodne Evrope zelo zanimive za Italijo, vendar je prodor na te trge po besedah Mancinija otežkočen z gospodarskim položajem teh držav in njihovo zadolženostjo v tujini. Glede na načrte v teh državah se Italiji obetajo dobre možnosti na področju izvoza potrošnih dobrin, saj v vzhodnoevropskih državah v novih petletnih načrtih dajejo precej poudarka dvigovanju življenjske ravni prebivalstva. Druga velika možnost, ki jo ponuja Vzhodna Evropa pa je gospodarska kooperacija, ki lahko italijanskim partnerjem zagotovi izvoz tehnologije in nato preko tega tudi izvoz proizvodov.

Med temi državami so se posebej dotaknili sodelovanja z Madžarsko in Jugoslavijo. Medtem ko sodelovanje z Madžarsko poteka skoraj nemoteno, pa zbuja med gospodarskimi dejavniki njevejšo skrb težak gospodarski položaj Jugoslavije, ki si s raznimi ukrepi prizadeva omejiti uvoz. Zadnji tak ukrep zadeva tudi poslovanje po avtonomnih računih, kjer so se razpoložljiva devizna sredstva jugoslovanskih podjetij zmanjšala s 73 odstotkov na 42, kar pomeni, da zanje poslovanje po teh računih ni več zanimivo. Po besedah predstavnika ICE v Zagrebu Tabaja pa Jugoslavija pripravlja še nekatere ukrepe, ki bodo še bolj prizadeli predvsem tržaško in goriško obmejno gospodarstvo (omenil je celo možnost o ponovni uvedbi depozita za prehod meje).

Kljub tem težavam pa so si bili vsi edini, da je treba tako z Jugoslavijo kot z drugimi vzhodnoevropskimi državami gospodarsko sodelovanje okrepiti in storiti vse, da se položaji, ki so si jih italijanska podjetja na teh trgih ustvarila, vsaj zadržijo, če že ne izboljšajo.

V Nabrežini so odprli sedež Nove delavske zbornice CGIL

S krajšo slovesnostjo so v Nabrežini v sredo otvorili in izročili svojemu namenu sindikalni urad Nove delavske zbornice CGIL. Sedež urada bo v prostorih patronata INCA, ki je v Nabrežini aktivno prisoten že vrsto let; urad bo začel delovati (štirikrat tedensko po 3 ure dnevno) v začetku prihodnjega tedna, njegov delokrog pa bo obsegal področje Zahodne Krasa. Glavni namen novega sindikalnega urada je predvsem ta, da bi postal stična točka delovnih ljudi, upokojujencev in brezposelnih ter da bi bližje sledil specifičnim vprašanjem, ki zadevajo krajevno problematiko. S tem — je med slovesnostjo dejal pokrajinski tajnik CGIL Treu — bo delovanje sindikata bolj razvejeno, delovni ljudje in ostali družbeni sloji (brezposelni itd.) pa bodo poleg tega imeli možnost za učinkovitejšo uveljavljanje svojih pravic. Tudi naloga novega urada bo precej važna, saj bo neposredno koordiniral delovanje raznih sindikalnih strok (kamnarjev, delavcev štivanske papirnice, javnih uslužbencev, bolniškega osebja v Nabrežini itd.), ki so prisotne na tem koncu Krasa. Boj in prizadevanja za ohranitev delovnih mest — so med drugim poudarili na slovesnosti — so tudi v teh krajih precej težavna, dovolj je, če pogledamo le na zadnje dogodke v naj-

večem industrijskem obratu Zahodne Krasa, t.j. papirnici v Štivanu, kjer se je v zadnjih letih število zaposlenih precej skrčilo.

Poleg informacij v zvezi z delavskimi pogodbami bo v okviru novih nabrežinskih delavske zbornice deloval tudi urad za upokojujence, informacijski center za brezposelne, urad za pogodbeno sporna vprašanja in patronat, ki ga bo še nadalje vodil Ferruccio Gratton. Vodilni odbor krajevnega sedeža CGIL bodo izvolili konec meseca ob priliki kongresa, na katerem bodo imenovali tudi delegate za bližnji pokrajinski kongres, ki bo sredi decembra. (V.)

»Vračanje« davka IVA na mejnih prehodih

Na mejnih prehodih na Fernetičih in pri Skofljah bodo tujim kupcem vse do konca leta vračali davek na dodatno vrednost IVA, ki so ga bili le-ti že plačali ob nakupu v trgovini. Konvencijo, ki podaljšuje »vračanje« davka IVA so pred nedavnim podpisali predstavniki tržaške trgovinske zbornice, avtomobilskega kluba ACI in Zveze trgovcev.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje se z resnostjo in strokovnostjo vse bolj uveljavlja

»Kontrolka«, kot je ravnatelj Josip Tavčar predinočnim v Gregorčičevi dvorani imenoval peti občni zbor Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje, se je končala z aplavzom. Zavod se je namreč v teh petih letih, in še posebej v zadnjih treh, ko sta poprijela za vaje predsednik Tavčar in ravnateljica Tamara Blažina, razvil v izobraževalno ustanovo, ki je s svojo resnostjo in strokovnostjo dokazala, da je sestavni del našega šolstva.

Nekaj osnovnih izhodiščnih podatkov: v zadnjih štirih letih se je proračun dvignil za več kot 250 milijonov lir in je sedaj zelo blizu vsote 300 milijonov. V treh letih je Zavod prešel od šestih na štirinajst tečajev. Ugled te slovenske šolske ustanove za poklicno izobraževanje se je utrdil ne le v naših ampak tudi v deželnih krogih in to je letos izpričala tudi deželna izpraševalna komisija.

Toda vodstvo Zavoda ni bilo samohvalno in je na občnem zboru izneslo predvsem tista vprašanja, za katera misli, da jim čisto samo ne more biti kos. Lahko bi jih strnili v dva osnovna problema: teritorialna razširitev Zavoda in oblikovanje dogoročnega programskega načrta v tesnem sodelovanju s predstavniki manjšin-

skega gospodarstva. Seveda trkajo na vrata še drugi problemi, za katere pa bi lahko rekli, da jim bo Zavod s svojimi energijami našel rešitev.

O teritorialni razširitvi Zavoda je spregovoril z velikim poudarkom predsednik Tavčar. V ospredju je bilo dejstvo, da so tečajji naleteli na plodna tla predvsem v Trstu, v ozadju pa ostajajo Gorica, Benečija in Kanalska dolina. V teh »emarginiranih« področjih so si problem obratno sorazmerni: v Gorici, kljub intenzivnemu posegu Zavoda pri svojih članicah in ugodnemu zadržanju pokrajinske uprave, ni zanimanja za tečaje; v Benečiji pa je veliko zanimanja, a tamkajšnje oblasti ne kažejo politične volje, da bi slovenskim strokovnim izobraževalnim tečajem prižgale zeleno luč. V Kanalski dolini je — čeprav v drugih razmerjih — podobno.

Te ugotovitve je s številkami potrdila ravnateljica Tamara Blažina. Letos je SDZPI predlagal deželi 38 tečajev: 26 v Trstu, 6 v Gorici, 4 v Benečiji in 2 v Kanalski dolini. Deželna uprava je odobrila le 14 tečajev, in sicer 3 za Gorico, preostale za Trst. V Gorici pa je Zavodu uspelo startati le z enim tečajem (za programerje), od preostalih dveh (za



čebelarstvo in strojepisje) pa je prvi pod vprašanjem, drugega pa so »premetili« v Trst. Če je torej politični trenutek nenaklonjen Slovincem v videmski pokrajini, tega ni mogoče trditi za Goriško. »Smo v veliki zadregi, ker še nismo mogli ugotoviti, ali v Gorici sploh ne potrebujejo poklicne izobrazbe v slovensščini, ali jih naš zavod ne more prepričati, ker ima svoj sedež v Trstu.« je poudaril Josip Tavčar, in dodal, da je Zavod

storil vse, da bi se lahko uveljavil v goriški pokrajini.

Če se povrnemo k poročilu Tamare Blažine, moramo še omeniti njeno sporočilo, da je bil Zavod, zaradi prenizkega števila vpisanih, prisiljen odpovedati tečaj za kamnoseke. Sklep je bil sprejet s težkim srcem, saj je dežela namenila zanj več kot sto milijonov. Zavod je že pripravil programe in sestavil proforski kader, ob tem pa je imel še zagotovilo Trgovin-

ske zbornice, da bo poskrbela za nekaj študijskih štipendij, kar naj bi v drugih besedah pomenilo, da bi za te dijake bilo delo zaječeno. Prav predčerašnjim, ko je zapadel rok, je Zavod — v zameno za ta tečaj — predložil dva druga: tečaj za srbohrvaščino in tečaj za tehnike - vzdrževalce hardverja mini- in mikroročunalnikov.

V diskusiji so člani glavnega odbora poglobili zastoj tečajev na Goriškem in vprašanje tečaja za kamnoseke, problem zaposlovanja in sedanje gospodarske krize. Po razrešnici, ki jo je upravnemu odboru dal član nadzornega sveta Franc Škerlj, je občni zbor izvolil novi upravni odbor. Sestavljajo ga: za SDGZ: Silvij Tavčar, Dušan Pangerc, Livio Antonič in Bogdan Petelin; za Sindikat slovenske šole: Silvana Hvalič in Živka Marc; za SLORI: Josip Tavčar, Darko Bratina, Riccardo Ruttar; za Kmečko zvezo: Mario Gregorič, za Dijaško matico: Vlado Turina, David Šol: za KASTA: Danilo Pilat; za SDZPI v videmski pokrajini: Živa Gruden. V Nadzorni odbor so bili izvoljeni kot efektivni člani: Viljem Nanut, Franc Škerlj in Milko Renar, kot nadomestni pa Sergij Majovski in Duša Kosmina.

Danes v vseh krajih naše pokrajine

S spominskimi svečanostmi se bomo spomnili naših padlih

Ni ga verjetno danes groba, ki ne bi imel skromnega šopka cvetja, svečke, ki bi na njem gorela, človeka, ki bi ob njem postal in se posvetil s kratko mislijo svojemu, pa tudi vsem mrtvim.

Še lepše so v teh dneh okrašeni spomeniki našim padlim za svobodo. Tu ne gore le svečke, tu niso postavljeni le šopki cvetja in venci, tu so se že včeraj odvijale številne spominske svečanosti, ki se bodo nadaljevale danes, jutri in še v nedeljo.

Včeraj je jugoslovanski generalni konzulat v Trstu položil kar 30 venčev pred spomeniki padlim v različnih krajih in vaseh tržaške pokrajine in dva venca v Ronkah in Trzihu. Predstavnštvo generalnega konzulata so povsod pričakali predstavniki krajevnih sekcij VZPI-ANPI tako, da je bilo polaganje bolj občuteno, bolj svečano.

Že danes jutraj bodo predstavniki jugoslovanskega generalnega konzulata v Gonarsu, kjer je bilo v času vojne internacijsko taborišče, v katerem je umrlo veliko število jugoslo-

vacije bivših partizanov, političnih preganancev in deportirancev v nacističnih taboriščih položile skupni venec pred spomenik žrtvam nacističnega v Tržaški Rižarni.

V dopoldanskih urah bodo številne spominske svečanosti v miljski občini, kjer se bodo predstavniki občinske uprave, borcevskih in sindikalnih organizacij in demokratičnih političnih strank poklonili spomenu padlih pred spomeniki in pred spomenikom pri Korošcih.

V dolinski občini bodo številne spominske svečanosti tako v Mačkoljah, Borštu, Boljuncu, osrednja svečanost, v organizaciji dolinske občinske uprave, pa bo ob 12. uri pred spomenikom padlim v Dolini.

Zgoniška občinska uprava bo, skupno s predstavniki domačih kulturnih društev in organizacij, polagala vence od 8.30 dalje na proseški postaji, na pokopališču na Proseku, v Gabrovcu, Samatorci, Saležu in ob 10. uri pred spomenikom v Zgoniku. Moški pevski zbor Rdeča zvezda bo ob 14. uri zapel na pokopališču v Samatorci, ob 14.30 pa na pokopališču v Zgoniku.

● Predsednik deželne uprave Biasutti je včeraj sprejel ravnatelja civilnega letalstva Domenica Maioneja, ki ga je spremljal predsednik letališča v Ronkah Cocianni.

Papež na obisku v naši deželi?

Papež Janez Pavel II. bo prihodnje pomlad skoraj gotovo obiskal našo deželo. Tako je na včerajšnji slovesnosti ob posvetitvi pomožnega škofa Pietra Grolla dejal videmski nadškof Alfredo Battisti, ki je uradno povabil papeža na odprtje prenovljene huminske stolnice. Janez Pavel II. naj bi ob tej priložnosti obiskal tudi Trst in Gorico.

vanskih internirancev, katerim je Jugoslavija pred leti postavila kostnico-spomenik.

Polaganju venčev bodo prisostvovali predstavniki občinske uprave iz Gonarsa, kot tudi domačini. Sledilo bo polaganje venčev pred štiri spomenike padlim v goriški pokrajini, in sicer na Vrhu, Peči, v Gabrijah in v Sovodnjah. Od 12. dalje bodo predstavniki jugoslovanskega generalnega konzulata polagali vence na tržaškem pokopališču, na vojaškem pokopališču in v tržaški Rižarni.

Včeraj je začela s polaganjem venčev tudi tržaška občinska uprava, ki je položila vence v Ul. Ghega, kjer so med vojno obesili 52 talcev, v Ul. Massimo D'Azeglio, na Opčinah, v Rižarni in v spominskem parku pri Sv. Justu.

Danes bodo delegacije SKGZ polagale vence v Ul. M. D'Azeglio, v Ul. Ghega, v spominskem parku pri Svetem Justu, v tržaški Rižarni na tržaškem pokopališču, na vojaškem pokopališču ter pred spominskim kamnom pred vhodom v tržaško pokopališče, postavljenim v spomin padlim ob Sv. Ane, s Kolonkova in iz Šklednja.

Ob 11.30 bodo tri borčevske organi-

Dežela zagotovila podporo pri gradnji novega nogometnega igrišča v Trstu

Tržaški župan Richetti je včeraj uradno predstavil deželnemu odborniku za šport Mariu Brancatiju konvencijo, ki jo je občinska uprava podpisala s podjetjem Italposte za gradnjo novega nogometnega stadiona v Trstu. Brancati je zagotovil pomoč dežele pri uresničevanju tega načrta, ki naj bi v prvi fazi zahteval 20 milijard lir, od katerih bo deset dala na razpolago deželna uprava, sedem milijonov bo občina krila s posojili, preostali del pa naj bi prispevale razne športne in druge ustanove. V najkrajšem času naj bi sedaj začeli s postopkom za zagotovitev površine v bližini sedanjega stadiona in za razlastitev. Predvidevajo, da bi nogometna ekipa Triestine lahko odigrala svojo prvo tekmo na novem igrišču v nogometnem prvenstvu 1987-88.

Novo srečanje o deželnem proračunu

Deželna vlada je včeraj nadaljevala posvetovanja pred oblikovanjem novih proračunskih dokumentov. Predsednik Biasutti se je v spremstvu odbornika za finance Rinaldija in za proračun Carboneja srečal najprej s predstavniki združenja zasebnih industrijcev nato pa še z voditelji obratov z državno soudeležbo. Na sestankih je tekla beseda tudi o triletnem razvojnem načrtu Furlanije - Julijske krajine.

Pokrajina prireja ogled gospodarskih objektov

»Dan odprtih vrat« je naslov pobude, ki jo bo izvedla tržaška pokrajina 6. in 7. decembra. Ta dva dni bodo odprla svoja vrata industrijska podjetja, obrtniška podjetja in znanstvene ustanove, da bi meščanin in drugim obiskovalcem omogočila neposreden stik z tržaško gospodarsko stvarnostjo. Meščani se bodo tako lahko seznanili s proizvodnim procesom, z delovanjem in težavami tukajšnjih delovnih organizacij.

Pobudo je na tiskovni konferenci predstavil pokrajinski odbornik za prosti čas Bruno Cavicchioli, ki je poudaril, da so taka neposredna srečanja z gospodarskimi dejavniki pred leti že uspešno stekla v ZRN. Poudaril je, da si bodo lahko meščani ogledali gospodarske objekte mirne duše, saj bodo zavarovani pred morebitnimi nezgodami in nesrečami.

Pokrajina je v tej zvezi posegla tudi na šolskem skrbništvu, da bi bila v pobudo aktivno vključena tudi šolska mladina. V ta namen je že razpisala nagrado za najboljše naloge o obiskih v gospodarskih objektih.

Hvalevredna pobuda slovenskih bančnih zavodov

Ob svetovnem dnevu varčevanja nagradili naše najboljše dijake



Slovenski bančni zavodi na Tržaškem so tudi ob letošnjem svetovnem dnevu varčevanja z bančnimi knjižicami nagradili najboljše dijake naših višjih srednjih šol. »Denarne nagrade so priznanje za ves trud, ki ga naši odličniki vlagajo za kopičenje znanja, le-to pa jim bo še kako prav prišlo ob koncu študija, ko se bodo morali resno spoprijeti z življenjem,« je na kratki a prisrčni svečanosti na liceju Prešeren podčrtal

ravnatelj trgovskega tehničnega zavoda Ivan Černic pred podelitvijo nagrad.

Tržaška kreditna banka, Hranilnica in posojilnica na Opčinah in Kmečka in obrtna hranilnica in posojilnica iz Nabrežine že pet let nagradjujejo najboljše dijake ob dnevu varčevanja. Pobuda je tudi tokrat stekla s posredovanjem Slovenskega deželne gospodarskega združenja, kot je v kratkem posegu orisal organizacij-

ski tajnik Združenja Odo Kalan. Predsednik openske Hranilnice in posojilnice Pavel Milič, predstavnik TKB Karlo Mezgec in ravnatelj nabrežinske Hranilnice in posojilnice Milan Vremec so nato zbranim nagrajencem predočili pomen varčevanja in vlogi, ki jo igrajo v tem pogledu bančni zavodi. Kljub temu da dijaki doslej še nimajo lastnih dohodkov, pa se lahko vseeno vključijo v krog »varčevanja«. Znanje je njihov sedanji »dohodek«: čimveč ga bodo v teh šolskih letih nakopičili, tem več ga bodo lahko prihranili za jutri in ga tedaj tudi uporabili.

Uvodnim nagovorom je sledilo nagrajevanje dijakov. Bančne knjižice z zneskom 200 tisoč lir so prejeli Dean Zobec, Tatjana Komar, Elizabeta Spečič, Maja Štoka, Marina Milkovič, Katja Pirc (vsi trgovski tehnični zavodi), Marija Zlobec (klasični licej), Tanja Legiša, Valentina Beorchia, Erika Fornazarič (znanstveni licej), Martina Svetlič, Neva Doles (učiteljske), Daria Raseni (šola za vzgojiteljice), Igor Pernarčič (oddelek za geometre), David Ciacchi, Andrea Corradetti, Andrej Pertot in Lucia Rebecchi (poklicni zavod za industrijo in obrt).

Protest enotne sindikalne zveze

Zakaj minister ni sprejel tovarniškega sveta Aquile?

V Rimu je v sredo odpadlo srečanje med ministrom za industrijo Altissimom in sindikalnimi predstavniki rafinerije Aquila, na katerem bi se morali domeniti o prvih stvarnih korakih in pobudah za rešitev žveljskega obrata. Sindikalna zveza CGIL, CISL in UIL je v zvezi s tem dogodkom včeraj izdala ostro protestno noto, v kateri podčrta, da je nerazumljivo zadržanje pristojnega ministra še zaostriло itak že zelo zaskrbljujočo položaj v rafineriji, kjer se 550 delavcev krčevito bori za delovna mesta.

Krajevni sindikati, ki pri tem uživajo popolno podporo in solidarnost vsedravnne zveze delavcev v kemičnem sektorju, vsekakor še vztrajajo za sestanek z Altissimom, ker so mnenja, da bo to prvi korak v okviru boja za rešitev Aquile. Sindikati zahtevajo od vlade, naj stopi neposredno v stik s francosko družbo Total, ki je kot znano doslej samo napovedala zaporo rafinerije, ni pa konkretno utemeljila vzrokov tega sklepa.

Govori se, da misli Total popolnoma onesposobiti rafinerijo ter o brat preurediti v skladišče naftnih derivatov, ki bi zaposloval približno petdeset delavcev, ostalih petsto pa bi odslovili. Mnogi se bojijo, da se

za tem sklepom, ki bi pomenil dodatni hud udarec itak že zelo prizadetemu tržaškemu gospodarstvu, skriva že izdelan načrt, na podlagi katerega bi na področju Aquile zgradili termocentralo na premog. Tržaški občinski svet je kot znano prejšnji teden že zahteval, da bi rafinerijo, v primeru propada pogajanj z družbo Total, odkupila ali prevzela država.

Na Opčinah pogreb Valda Valiča

Na Opčinah bodo jutri pokopali 67-letnega Valterja Valiča (Valdota), verjetno najstarejšega voznika openskega tramvaja, ki se je pred leti upokojil. Valič je umrl za posledicami srčnega infarkta, a še pod globokim vtisom strahovite prometne nesreče, ki se je pripetila prve dni septembra med Prosekom in Opčinami. Pokojni je namreč edini preživel od družbe petih starejših Opencev, ki so se vračali z lovskega praznika v Zgoniku. V nesreči, v kateri so umrli prijatelji Rudi Vremec, Ivan Sosič, Vincenc Milič in Franc Dolenc, je bil Valič hudo ranjen in je preživel skoraj tri tedne v bolnišnici.

Šest dni po hudi nesreči

87-LETNI UPOKOJENEC UMRL ZA POSLEDICAMI EKSPLOZIJE



Na oddelku za oživljanje glavne bolnišnice je včeraj podlegel posledicam 87-letni Ricciotti Fuchs, ki je bil v soboto hudo ranjen pri eksploziji plina v pritličnem stanovanju na Rocolski cesti 53. Vzrok za močno eksplozijo, ki je skoraj popolnoma uničila stanovanje, je bilo uhanje plina iz cevi.

Nesrečnega Fuchsa, ki se je opeklo po glavi in po rokah, so najprej sprejeli na dermatološkem oddelku s prognozo okrevanja v mesecu dni, včeraj ponoči pa se je njegovo zdravstveno stanje nenadoma poslabšalo.

Mokro cestišče botrovalo nesreči

Mokro cestišče je bilo vzrok prometne nesreče, ki se je pripetila v noči med sredo in četrtkom v Miramarskem drevoredu, v kateri so bili ranjeni trije člani družine iz Chioggie. 52-letni Roberto Stramazzo, njegova prav toliko let stara žena Giannina Maniero in njegov 25-letni sin Fabia-

no so se peljali v avtomobilu znamke BMW beneške registracije v smeri proti Sesslanu, ko je vozilo nenadoma »zaplesalo« na cestišču in nato treščilo v obcestni drog javne razsvetljave.

V nesreči se je najhujše poškodoval voznik Roberto Stramazzo, ki si je zlomil levo ključnico. Okreval bo v mesecu dni. Njegovi ženi in sinu so v katarinski bolnišnici nudili le prvo pomoč.

Nepredvidnost kriva za prometno nesrečo

Na križišču med ulicama Costalunga in Brigata Casale se je včeraj pozno popoldne pripetila prometna nesreča, v kateri je bila ranjena 15-letna Manuela Ursich, stanujoča v Ul. C. dall'Acqua. Ursicheva se je peljala na vespi 50, ki jo je vozil 17-letni Alessandro Mughino in ki je nepredvidno zavozil na državno cesto, ravno v trenutku, ko je s Krasa privozil avto, ki ga je upravljala 30-letna Nada Luzajk, doma iz Brescie. Trčenje je bilo precej silovito, tako da si je Ursicheva zlomila levo nogo in se udarila po raznih delih telesa. Ozdravela bo v približno 45 dneh.

Slovenski skavti obsojajo sklep župana o palači Costanzi

Tržaško pokrajinsko vodstvo Slovenske zamejske skavtske organizacije je na svoji redni seji dne 28. oktobra razpravljalo tudi o naših narodnostnih in kulturnih pravicah. Vzgoja narodno zavednih članov je med bistvenimi cilji te mladinske organizacije. Večinoma gre za tiho, a vztrajno delo na tedenskih sestankih, izletih, taborih in drugih pobudah. V sedanjem trenutku boja slovenske manjšine za zaščitni zakon pa se je vodstvu zdelo, da ne more mimo tako hudega dogodka, kakršna je bila prepoved rabe slovenščine v tržaški občinski palači Costanzi. Šlo je za dogodek velikega načelnega pomena, izredno huda pa je bila tudi argumentacija tržaškega župana dr. Richettija, ko je prepoved javno opravil.

Tržaško pokrajinsko vodstvo SZSO je zato županu že 24. septembra poslalo zelo ostro pismo, v katerem ga je pozvalo, naj po tolikih protestih vendar spremeni svoje nesprejemljivo stališče o pravicah slovenščine. V pismu je bilo med drugim zapisano: »Če drži, kar poroča tisk, in sicer da bi bila raba slovenščine ob tisti priložnosti za Vas provokacija, takega stališča ne moremo drugače oceniti kot žalitev, kot dokaz večjega razumevanja za šovinistične kroge kot pa za slovenske državljane, katerih

župan ste, kot zapiranje in nazadovanje, ki ga nobena kulturna pobuda v Parizu ne more dvigniti iz provincializma.«

Tržaški župan dr. Richetti je skavtski organizaciji odgovoril 11. oktobra in ponovil že objavljene utemeljitve, češ da ni šlo za kako zapostavljeno Slovencev. Po njegovih besedah je občinski odbor po svobodni in demokratični razpravi sprejel sklep, da ne da na razpolago palače Costanzi, ker bi dvojezična izvedba razstave ne bila »oportuna«, saj je razstava zadevala zgodovinski dogodek, ki zadeva vse mesto in ne le slovensko manjšino. Sklep po županovih besedah ne nasprotuje nobenemu zakonu, preprečil pa je primer »integralne dvojezičnosti«, o kateri lahko reče najmanj to, da ni oportuna.

Pokrajinsko vodstvo Slovenske zamejske skavtske organizacije v Trstu je potrdilo svojo izredno negativno oceno dogodka. Po njegovem mnenju ravno županova razlaga jasno dokazuje, da je šlo pri upravnem sklepu za pravo dejanje diskriminacije, saj je večina v odboru odklonila dvorano izključno zaradi prisotnosti slovenščine.

Skavti bodo o tej zadevi obširneje pisali v prvi številki novega, petnajstega letnika svojega mesečnega glasila Jambor, ki je ravno v tisku.

● Zgodovinski muzej Miramarskega gradu je odprl vsak delavnik od 9. do 13.30 in ob praznikih od 9. do 12.30. Vstopnina velja 3000 lir, za mlajše od 18 let in starejše od 60 pa je vstop prost.

Dne 30. oktobra nas je po kratki bolezni zapustil naš dragi

Danilo Škerl

(STELA)

Pogreb bo jutri, 2. novembra, ob 9.30 iz mrtvašnice glavne bolnice na pokopališču pri Sv. Ani.

Žalostno vest sporočajo: žena Silvana, sin Walter z Vesno, sestra Angela, brata Marjo in Alojz z družinami, nečaki in drugo sorodstvo.

Trst, 1. novembra 1985

TPPZ Pinko Tomažič izreka globoko sožalje svojcem ob izgubi dragega Danila Škerla člana našega partizanskega kolektiva.

Skupnost vinogradnikov in vrtnarjev iz Podlonjerja izraža občuteno sožalje družini ob smrti člana Danila Škerla.

Odprto sodelovanje z vsemi kulturnimi dejavniki je osnovni cilj KD Primorsko

Pred petimi leti se je v Mačkoljah iz starih korenin spet izoblikovalo KD Primorsko. Isto ime je že nosilo društvo, ki je nastalo leta 1898. Po prisilnem premoru v dvajsetletju fašističnega režima je spet oživel v po-vojnem obdobju. Ob 60-letnici nastanka društva je bila v vasi veselica, kulturna dejavnost pa je trajala le nekaj let. Glavni vzrok za to je bilo pomanjkanje pri-mernih prostorov. Ko je občina začela načrtovati popra-vila srenjske hiše, se je rodila tudi pobuda za ponovno obnovo kulturnega delovanja v vasi. Dve leti po ob-novitvi so slavnostno razvili društveni prapor, iz prej-snjega stoletja pa se je ohranil društveni grb: knjiga in nad njo golob.

Ker so v tej sorazmerno majhni vasi dve društvi in ena sama srenjska hiša, si morata društvi prostore de-liti. Ta pogojenost pa ni nikoli ovirala dejavnosti KD Primorsko, ki je skušalo v zadnjih petih letih z veliko vnemo vlti čimveč novega duha v društveno delovanje. Med pomembnejše mejnike tega petletja spadajo sve-čanosti ob obletnicah obeh požigov vasi v letih 1921 in 1943, otvoritev novih prostorov z uprizoritvijo Partizan-skega mitinga, ustanovitev mešanega pevskega zbora, leta 1983 postavitve plošče desetim padlim Mačkoljanom v Zazidu s sodelovanjem VZPI - ANPI Dolina, Mačkolje in Prebeneg, v pretekli sezoni proslava 40-letnice osvo-boditve s Partizanskim mitingom skupno s KD Rapotec iz Prebenega. Poleg tega pa še vzdrževanje prijatel-j-skih stikov z zbori in društvi iz okolice in z onstran meje. Nedvomno pa je KD Primorsko dobilo začetni za-gon že leta 1980, ko je prevzelo organizacijo pokrajinske razstave vin v Mačkoljah. Takrat so člani društva ure-

dili še prostor v gozdiču in se predstavili širši javnosti.

V letošnji sezoni bo med drugim stekla delovna ak-cija za ponovno razširitev ploščadi v gozdiču, ki bo ta-ko uporabna tudi za športno rekreacijsko dejavnost. Kul-turno delovanje se je začelo že septembra z rednimi va-jami mešanega pevskega zbora, ki bo prav danes prvič nastopil na mačkoljanskem pokopališču in nato še ob spomeniku padlim v Zazidu. Skozi vso sezono pa se bo-do vrstile enkratmesečne prireditve. Med temi bo tudi večja prireditev ob dnevu slovenske kulture. Prav zara-di delitve srenjskih prostorov s PD Mačkolje, je KD Primorsko precej vezano na datume. Kljub težavam pa bo kulturna dejavnost neovirano potekala z gostovanji dramskih skupin, s predvajani diaprojektiv, z glasbe-nimi večeri. Prav gotovo bo enkrat januarja nastopil harmonikarski ansambel Synthesis 4 in nato še kakšen pevski zbor.

Mešani pevski zbor se pripravlja na letošnje pomla-dansko gostovanje v Slovenskih Konjicah na štajerskem in na Primorsko poje. V lanskii sezoni je KD Primorsko skupaj s KD Ivan Grbec iz Škedenja s celovečernim kon-certom obeh zborov vrnilo obisk MPZ Kralj Matjaž iz Libuči pri Pliberku, ki se je leto prej predstavil našemu občinstvu.

Poleg vsega tega organizira KD Primorsko vsako-letni izlet v značilne kraje, aprila so bili na Brionih, le-tos spomladi pa bodo šli v Mauthausen. Vsako leto pa zaključijo sezono običajna julijska šagra v borovem goz-diču. Cilj društva je v prvi vrsti odprto sodelovanje z vsemi umetnostnimi skupinami in kulturnimi orga-nizacijami. (dam)

Zofiji Škerlj-Sancin v hvaležen spomin

Šele sedaj, po preteklih štirih me-secih smo se zavedeli, da tov. Zofije Škerlj-Sancin ni več med nami. Ta-ko naglo nas je zapustila, da nismo mogli verjeti, da je zares umrla.

Tov. Zofija je bila ena od malo-številnih preostalih aktivistk, ki so sodelovale s SFŽ v Trstu že leta 1941, kajti premnoge so preminile v raznih taboriščih ali pa naravne smrti. Sestri Ivica in Helka sta umrli zaradi zahrbtni bolezni.

Po posredovanju tov. Dore Caha-rija je Zofka začela delovati s prvi-mi aktivistkami SPŽZ Slovenko, Mo-rano, Mariano in ustanovila I. teren-ski odbor IV. okraja skupno z mamo in sestrami. Prav vsi so sodelovali, tudi brata, sedaj že pokojni Ciril in še živeči Janko, ter Ivica, ki se je izkazala pri šivanju titovk in zastav. Zbirali in razdeljevali so propa-gandni material, sanitarna sredstva, živeč, oblačila in posojila za OF. Kot posojilo so tudi vsi prispevali iz svo-jeje. Vsa posojila so se spremenila v darilo, ker niso bila nikdar vr-njena.

Vsa družina Škerljjevih je bila zelo aktivna, Zofka pa tajnica že omenjenega odbora, ki ga je vodila odlično, od vsega začetka do kon-ca vojne.

Naše drage Zofke ni več, mi pa smo ostali tu z bolečo praznino v srcu.

V upanju in z željo, da ji je lah-ka zemlja na tukajšnjem pokopališču pri Sv. Ani kličemo: Naj počiva v miru!

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

Društvo zamejskih likovnikov obve-šča, da bo v ponedeljek, 4. novembra, ob 19.30 v Gregorčičevi dvorani RED-NA SEJA in razprava o plakatih.

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom. V nedeljo, 3. novembra, ob 17. uri F. M. Dostojevski: KROTKO DEKLE. Odrska priredba in režija Drago Gorup. Izvaja dramska skupina SKD Ta-bor. Vabljeni!

PD Mačkolje vabi na predstavitev domače narodne noše in na razstavo starih rut »krponov«. Prireditve bo v nedeljo, 3. novembra, ob 16. uri v srenjski hiši v Mačkoljah. Razstava bo odprta v ponedeljek, 4. in torek, 5. novembra, od 17. do 20. ure.

KD Primorsko in sekcija VZPI-ANPI Dolina, Mačkolje in Prebeneg vabita vaščane, da se udeležijo kratke spo-minske svečanosti, ki bo danes, 1. 11., ob 9.30 pred spomenikom padlim v NOB v Mačkoljah in ob 11. uri pred spo-menikom v Zazidu.

V Društvu slovenskih izobražencev v Trstu bo v ponedeljek, 4. novembra, govorila Erika Košuta o svojem poto-vanju po Peruju in vzponih v Ande in na Kilimandžaro. Predavanje bo ilu-strirala z barvnimi diapozitivi. Začetek ob 20.30.

LEKARNE V OKOLICI
Boljunc: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 299-197.

darovi in prispevki

Namesto cvetja na grobove staršev Ivana in Marije Deško ter Pija Me-dena in Dominika Sedmaka darujeta Vladimir in Luciana 20.000 lir za po-pravilo repentabske cerkve in 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

Ob drugi obletnici smrti dragega ne-pozabnega moža Vojka Ferluge daruje žena Maruša 35.000 lir za Društvo slo-venskih upokojencev.

V spomin na Andreja Viteza daru-jeta Vida in Dario Jagodic 15.000 lir za KD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Andreja Vi-teza darujejo družine Mihelič in Ca-harija 25.000 lir za Dijaško matico in 25.000 lir za SZ Bor.

V spomin na draga bratranca Stan-ka in Branka Lupinca daruje Lojze Lupinc 30.000 lir za SKD Vigred in 30.000 lir za pevski zbor Vesela po-mlad.

Namesto cvetja na grob Valterja Va-liča daruje družine Mesesnel 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah in 50.000 lir za knjiž-nico P. Tomažič in tovariši.

V spomin na Andreja Viteza daru-jeta Slava in Franc Košta 15.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

V spomin na Andreja Viteza daruje družina Bandelj 50.000 lir za SZ Bor.

V spomin na Andreja Viteza daruje učno in neučno osebe osnovne šole Boršt 45.000 lir za osnovno šolo Pesek.

Ob priliki izleta v Beograd daruje družina Carmelo Sedmak in soproga Silva Stančič 41.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI iz Križa.

V isti namen daruje družina Franč-ko in Irene Bogatec 60.000 lir za sek-cijo VZPI-ANPI iz Križa.

V spomin na Stanka Lupinca daruje Drago Gorup z družino 20.000 lir za knjižnico P. Tomažič in tovariši.

Namesto cvetja na grob učitelja Branka Lupinca darujejo Nataša, Na-

PARTIZANI IN AKTIVISTI SEKCIJA OPČINE

Partizani in aktivisti z Opčin, od Banov, s Konkonela in od Piščancev bomo počastili padle v NOB danes,

1. novembra

Najprej bomo počastili padle pri vaškem spomeniku (Narodna ulica), nato na popokališču. Isto-časno bo delegacija položila ven-ce k spomeniku 71 talcem, spo-meniku Tomažiča in tovarišev ter Rozalije Gulič.

Zbirališče ob 9.30 na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah, Sodeluje MPZ Tabor - Opčine

mali oglasi

Tel. 775-275

19-LETNI FANT z dokončano geome-trsko šolo išče zaposlitev. Tel. na št. 227-364.

IZKUSENA OTROŠKA NEGOVALKA s prakso išče zaposlitev nekaj ur dnev-no. Tel. 040/947-950 od 13. do 14. ure.

ZAIZIDLJIVO ZEMLJIŠČE kupim v Tr-stu ali okolici. Tel. Miran, Alpe-Adria št. 794-672.

BIOLOŠKI dezodorans Breeze in kreme največje italijanske kozmetične firme HANORAH so v prodaji na Opčinah, Kozmetika 90.

PODARIM mucka črne barve z belimi tačkami. Tel. 274-995 zvečer.

IŠČEM harmoniko z navadnimi basi v dobrem stanju. Telefonirati ob uri kosila na št. 231-946.

NEDOGRAJENO STANOVANJSKO HI-ŠO z vrtom prodam. Informacije v Saležu na št. 11.

GARELLI 50 CC VIP 3, 3 brzine, let-nik 1983, v odličnem stanju, prodam. Tel. 212-133 v večernih urah.

20-LETNO DEKLE išče zaposlitev kot tajnica v podjetju. Tel. 200-290.

IZKUSENEGA knjigovodjo zaposli iz-voznouvožno podjetje. Pismene po-nudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika v Gorico - Drevored 24. maggio 1 - pod šifro »Knjigovodja«.

PRODAM fiat 131 racing, letnik 1980, v odličnem stanju in fiat 500, letnik 1972, s tehničnim pregledom. Tel. na št. 040/228-218 med 13. in 15. uro ali po 20. uri.

menjalnica

31. 10. 1985

Ameriški dolar	1.755.—
Kanadski dolar	1.280.—
Švicarski frank	820.—
Danska krona	183.—
Norveška krona	221.—
Švedska krona	221.—
Holandski florint	595.—
Francoski frank	218.—
Belgijski frank	32.—
Funt sterling	2.520.—
Irski sterling	2.060.—
Nemška marka	671.—
Avstrijski šiling	95.—
Portugalski eskudo	10.—
Japonski jen	7.—
Španska pezeta	10.—
Avstralski dolar	1.190.—
Grška drahma	10.—
Debeli dinar	4,75
Drobni dinar	4,75

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

TRŽASKA KREDITNA BANKA

S.P.A.

TRST - ULICA F. FILZI 10 - ☎ 01-446

Obisk v Rižarni



Včeraj je obiskalo Rižarno 120 bivših borcev in aktivistov bujskega okraja, ki so se poklonili žrtvam taborišča z enominutnim molkom in položili venec. Pri-sotnim je spregovoril predsednik VZPI - ANPI Arturo Calabria, ki je na krat-ko orisal nastanek in uničevalno delovanje taborišča ter prikazal pomen osvo-bodilnega boja v današnjih razmerah

gledališča

VERDI
Jutri, 2. novembra, ob 17. uri za red S bo v gledališču Verdi šesta predstava Puccinijeve »TOSCE«. Diri-gent Oleg Caetani, režiser Alberto Fassini.

ROSSETTI
Danes, 1. novembra, ob 20.30: go-stuje skupina ATER (Emilija - Roma-gna) z delom »Il festino in tempo di peste«. Režija Yuri Ljubimov. V abo-nmaju odrezek št. 2. Informacije in re-zervacije pri osrednji blagajni v Pa-saži Protti.

TEATRO CRISTALLO
Danes ob 20.30 bo v gledališču Cri-stallo na sporedu »Cinecittà«. V glavni vlogi nastopa Pietro De Vico. Režija Antonio Calenda.

Pri blagajni gledališča in pri osred-nji blagajni UTAT v Pasaži Protti sprejemajo nova naročila abonmajev ter potrditve starih.

koncerti

Glasbena matica Trst. Sezona 85-86. II. abonmajski koncert. V četrtek, 7. novembra, ob 20.30 v stolnici sv. Justa v Trstu HUBERT BERGANT - orgle in ANTON GRČAR - trobenta. Vstop z abonmajskimi izkaznicami, prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice.

razna obvestila

Gostilna Jolanda Šturman od Domja sporoča, da bo odhod avtobusov na izlet v Refrontolo (Conegliano) v ne-deljo, 3. novembra, ob 7.30 izpred ban-ke pri Domju ter z glavne trga v Boljuncu. Priporočamo točnost.

Gostilna Jolanda Šturman od Domja sporoča, da je še nekaj prostih mest za izlet, ki bo v nedeljo, 3. novembra, v Refrontolo (Conegliano) na praznik kostanja in novega vina, na katerem bodo nastopili Veseli godci. Kdor želi, se lahko prijavi v gostilni. Odhod ob 7.30.

Odbor za vrnitev Narodnega doma, KD S. Škamperle in KD Union bodo polagali venec na pročelje Narodnega doma pri Sv. Ivanu danes, 1. novem-bra, ob 11. uri.

Grafična delavnica ATELIER - Na-brežina Center 16, tel. 200-085 - obve-šča, da poteka vpisovanje do vključno 4. novembra. Za vpisovanje in informa-cije je tajništvo odprto vsak ponedeljek, sredo in petek ob 16. do 18. ure.

kino

Eden 15.30 — 21.00 »Piaceri proibiti di Annette e Vanessa« in »Fuck me«. Prepovedana mladini pod 18. letom.

Fenice 17.00 — 22.15 »I pompieri«. Paolo Villaggio, Lino, Banfi, Massimo Boldi.

Excelsior 16.00 — 22.15 »Ritorno al fu-turo«. Film za vsakogar.

Excelsior II. 15.30 »L'onore dei Priz-zi«. Režija John Huston. Jack Ni-cholson, Kathleen Turner.

Nazionale Dvorana št. 1 16.00 — 22.00 »L'anno del dragone«.

Dvorana št. 2 15.30 — 22.00 »Mezzo destro mezzo sinistro, due calciatori senza pallone«.

Dvorana št. 3 16.30 — 22.00 »Video-drome«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Mignon 15.00 — 22.15 »Demoni«. Režija Dario Argento. Prepovedan mladim pod 14. letom.

Grattaciolo 16.30—22.15 »Passaggio in India«. Režija David Lean.

Ariston 16.00, 17.50, 19.40, 22.15 »Festa di laurea«. Režija Pupi Avati.

Ob 21.30 Srečanje z režiserjem.

Capitol 16.00 — 22.00 »Scuola di poli-zia - II.«.

Vittorio Veneto 15.00 — 22.10 »Mad Max - Oltre la sfera del tuono«.

Mel Gibson.

Lumiere 15.00 — 22.00 »Legend«.

Alcione 16.00 — 22.00 »Il libro della giungla«.

Radio 15.30 — 21.30 »La febbre del sesso«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Franciška 20, razstavlja slike in tempere Zvest Apol-lonio.

V foyerju Doma A. Sirk v Križu je še v nedeljo, 3. novembra, med 10. in 13. uro na ogled razstava kostumo-grafinje Marije Vidau.

Do 14. novembra razstavlja v umet-nostni galeriji »Fioretto« v Padovi, Ul. Dante 41/3, svoja dela slikar Edi Zerjal.

V galeriji Torbandena, Ul. Torban-dena 1, bodo v torek, 5. novembra, ob 18. uri odprli razstavo slikarja Josefa Kerna.

včeraj-danes

Danes, PETEK, 1. novembra
VSI SVETI
Sonce vzide ob 6.45 in zatone ob 16.52
— Dolžina dneva 10.07 — Luna vzide ob 18.44 in zatone ob 10.32.

Jutri, SOBOTA, 2. novembra
VERNE DUŠE

Vreme včeraj: temperatura zraka 14,9 stopinje, zračni tlak 1009,6 mb raste, veter 15 km/h severovzhodnik, vlaga 95-odstotna, v jutranjih urah je padlo 5,6 mm dežja, nebo oblačno, morje ra-hlo razgibano, temperatura morja 16,9 stopinje.

Plimovanje - Napovedi za danes: ob 3.57 najnižja 12 cm, ob 10.01 najvišja 46 cm, ob 17.09 najnižja 50 cm, ob 23.45 najvišja 15 cm.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Chiara Giurgevich, Andrea Lo Presti, Elisa Di Stano, Mi-col Bianca Ferrara, Antonio D'Angelo, Diego Toraldi, Elena Zorzin, Luca Sa-razin.

UMRLI SO: 72-letna Vittoria Pascot-tini, 79-letni Vittorio Poropat, 65-letni Danilo Škerl, 68-letna Itala Lama, 72-letni Mario Furlan, 87-letni Ricciotti Fuchs, 17-letna Gabriella Raspaolo, 65-letni Nerino De Castro, 86-letna Vittoria Mottica, 93-letni Ferruccio Nieder-korn.

OKLICI: oblikovalec Michele Barro Savonuzzi in oblikovalka Valentina Grego, finančnik Giuseppe Falcetta in gospodinja Lucia Forina, inštalater Ga-briele Albertini in bolničarka Antonel-la Cum, uradnik Mauro Ziunanti in uradnica Marina Assanti, prevajalec Michelangelo Andolfo in prevajalka E-lena Berlot, težak Dario Sergas in bol-ničarka Cristina Azzano, uradnik Ro-bert Ruta in uradnica Cinzia Stefani, delavec Giuseppe Claudio in brezposel-na Ornella Cecco, pristaniški delavec Aldo Roje in hišna pomočnica Mar-čela Krast, šofer Giovanni Urbani in gospodinja Norma Medos, šolnik Paolo Pertot in uradnica Mojca Martinc, tr-govec Candido Ponte in trgovka Lu-cina Basiaco, inštalater Paolo Cama-stra in brezposelna Patrizia Bonicardi, bolničarka Giorgio Cesini in bolničarka Liana Hutter, uradnik Aldo Antonini in zdravnica Nicoletta Corazza, finančni stražnik Renato Mura in trgovka Ma-ria Grazia Romanelli.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)
Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6, Ul. dei Soncini 179, Ul. Revoltella 41, Opčine, Milje (Mazzinijev drevored 1). (od 9.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)
Trg. S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1, Opčine, Milje (Mazzinijev drevored 1).

čestitke

29. t.m. je praznovala rojstni dan naša draga MARIJA, danes pa pra-znuje BRUNA GOMBAC. Vse najboljše jima želijo vsi domači.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje

organizira
v šolskem letu 1985/86

TEČAJ STROJEPISJA TRAJANJE 150 UR

Vpisovanje do 10. novembra na sedežu zavoda, Ul. Carducci 8, tel. 040/730-210.

Mi in prizadeti otroci

— Rubrika sklada »Mitja Čuka« —

Vsaka družina doživi v svojem nastajanju in razvoju marsikatero preizkušnjo. Ena najhujših je morda rojstvo teže prizadetega otroka. V starših se takrat izmenično porajajo zbežnost, razočaranje, nevednost in strah. Ni ga človeka, ki bi lahko ugotovil, kako dolgo traja ta proces pri-

Voščilnica za sklad

Tudi letos poteka pobuda, ki vabi vse šolske otroke k izdelovanju voščilnic za sklad »Mitja Čuka«.

Voščilnice so lahko izdelane v kakršnikoli tehniki, pomembno pa je, da so v formatu dopisnice ali razglednice, ki je najbolj primeren za razpošiljanje po pošti.

Čas za izdelavo voščilnic poteče 25. novembra. Prosimo zato učitelje, da do tega datuma oddajo pripravljene voščilnice na ravnanstvih. Člani našega sklada bodo nato poskrbeli za prevzem in žigosanje. Voščilnice bodo na razpolago v prodajalnah, ki jih bomo pravočasno imenovali.

laganja, ostane pa dejstvo, da starši le s težavo sprejmejo otroka takšnega, kakršen je.

Starši rabijo pomoč, iščejo nasvet in najbližji korak jim je, da se obrnejo do zdravnika, ki pa je navadno vse premalo poučen in sploh seznanjen s problematiko duševno prizadetih otrok. Če je pomanjkljivost občutena, ni večjih problemov, ker se zdravniki sami skušajo čim bolje o tem dokumentirati in s predavanji posodobiti svoje znanje o problemu.

Ko družini uspe premagati začetni šok in preboleti prve krize, se navedno sama začne obračati do tega in onega, da bi rešila svoje probleme. Včasih pride tudi pri takih prizadevanjih do po nepotrebnem zapravljenega časa, zaradi premalo organizirane pomoči in osnovne nevednosti staršev o strukturah, ki se z reševanjem takih problemov ukvarjajo.

Nad vse pozitivno bi torej tedaj vplivalo svetovanje takih družin, ki imajo že same večje prizadete otroke, ki so že same premagale krizo in bi torej z lastnimi izkušnjami mogle pomagati družinam z mlajšimi prizadetimi otroki. Za tako pomoč pa je potreben neposreden stik. Dokler se starši ne bodo srečevali, da bi posredovali tudi drugim svoje izkušnje, izmenjavali mnenja, se udeleževali skupnih razgovorov, ne bo moglo priti do zelo učinkovite pomoči pri reševanju problemov, o katerih je govor. Prizadevanja v tej smeri so očitna tako pri nas na Tržaškem kot tudi v Sloveniji. Seveda se razlikujejo v postopanju, kakor bomo imeli še priložnost orisati, izhajajo pa iz istega izhodišča: potegniti iz krize prizadeto družino, da bo pomoč prizadetim otrokom čim bolj učinkovita.

Pri osveščanju staršev je na razpolago precej poti. Skupna srečanja so zelo pomembna, očitno vrednost pa ima tudi poljudna strokovna beseda v ustni in pisani obliki. Praktično to pomeni organizacijo predavanj ali razgovorov in tiskanje člankov o tej temi in takih problemih. Svoj malenkostni doprinos skušamo dati tudi mi s svojo štirinajstdnevno rubriko, veliko bolj popolneje pa izpolnjuje to nalogo glasilo Republiškega društva za pomoč duševno prizadetim Slovenije, Naš zbornik.

Skratka, za uspešno reševanje problemov družin s prizadetimi člani, so potrebni aktivni posamezniki, ki bi v ustrezni organizaciji, ki ni vezana na s papirnatim balastom obremenjene javne strukture, mogli v sodelovanju z vsemi javnimi službami, ki se ukvarjajo z detekcijo, vključevanjem, varstvom, usposabljanjem in zaposlovanjem prizadetih, uspešno izkristalizirati položaj vsake družine s prizadetim članom. Starši prizadetih otrok, bi morali vedno vedeti pri čem so, in znati zahtevati to, kar jim gre, ustvariti bi jim bilo treba pogoje, ki bi jim omogočili nabrati čimveč spoznanj o otroku, sebi, odnosih v družini, v družbi, o odnosih do drugih otrok in do prizadetega.

Še o skladovem znaku

Še enkrat se moramo ustaviti pri nagrajevanju udeležencev našega likovnega natečaja. O tem je bilo sicer že veliko napisanega, dodali pa bi še na rob nekaj zanimivosti.

Vsi trije nagrajenci so bili z openske osnovne šole »France Bevk«, svoje osnutke pa so izdelali pod mentorstvom učiteljice Marvine Grušen, ki je prevzela skrb za dopolnilne dejavnosti. Lep uspeh za šolo, ki pa se, žal, zaradi vremenskih razmer ni kompaktneje udeležila našega nagrajevanja.

Nabrežinski otroci so imeli za prireditev v Trstu organizirane posebne avtobuse, iz Slivnega pa so celo pre-



pešali kilometer ali dva, da so prišli do železniške postaje. Dve nagradjenki sta dospeli iz Predvdvora pri Kranju, zaradi nepredvidenih ovir, žal, ko je bila prireditvev že mimo. Na obisk pa so prišli celo otroci petega razreda osnovne šole v Ul. Brolo iz Gorice. Iskrena hvala za tako zavzetost!

Priznati moramo, da je organizacija prireditve, kakršna je bila v sredo v Kulturnem domu, dokaj naporna zadeva, tudi zaradi množičnosti predvidenega občinstva; čeprav je bila sama prireditev zamišljena v lahkotnejši obliki, brez posebnih govorov, namenjena predvsem otrokom.

Vsekakor sta bili najboljše priznanje številna udeležba in navzočnost vidnejših osebnosti iz slovenskega šolskega sveta: inšpektorja Egidija Košute, didaktične ravnateljice Lucije Križman in tajnika slov. sindikata Stanka Skrinjarja.

**Darujte v sklad
MITJE ČUKA**

kratke vesti - kratke vesti

Občni zbor v Divači

V posebni šoli v Divači je 11. oktobra potekal občni zbor Društva za pomoč duševno prizadetim iz Sežane.

Pred samim zborom je bilo na sporedu izredno zanimivo predavanje prof. Darka Opare, ki je v nazornih in predvsem tudi nešolanemu človeku razumljivih besedah, dal nekaj dragocenih praktičnih napotkov o vsakodnevem življenju s prizadetimi družinskimi članom.

Sledil je pregled delovanja društva v preteklem letu, ki ga je podala tajnica Orlanda Norčičeva. Med vsemi pobudami izstopajo prizadevanja za zbiranje sredstev za nakup stanovanja v Sežani, kjer bi uredili prostore za posebno delavnico. Delavnica pod posebnimi pogoji trenutno deluje namreč pod vodstvom Radka Grgiča v prostoru Doma upokojeencev.

Govor je bil še o izvajanju zakona

Osn. šola Dragotin Kette iz Novega mesta

V Novem mestu so v okviru občinskega praznika 25. oktobra proslavili 30-letnico osnovne šole »Dragotin Kette« s prilagojenim učnim programom.

Šola je našim bralcem že znana po gostovanju, ki so ga imeli otroci tamburškega ansambla pri nas v repenburi telovadnici. Vsestransko razgibani dejavnosti na šoli želimo še nadaljnjih uspehov.

radiotelevizija

italijanska televizija

- Prvi kanal**
- 12.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
 - 12.05 Halo... kdo igra? - opodanski spored z Enrico Bonaccorti
 - 13.30 Dnevnik 1
 - 14.00 Halo... kdo igra - Zadnji poziv
 - 14.15 La leggenda di Robin Hood - film
 - 15.55 Primmissima
 - 16.25 Milan: jahanje
 - 17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
 - 17.05 Stanlio in Ollio - komični film
 - 18.40 Taxi - TV film
 - 19.05 Mednarodno letališče
 - 20.00 Dnevnik 1
 - 20.30 90 let kinematografije
 - La Bibbia - 1. del filma
 - 21.55 Dnevnik 1
 - 22.00 La Bibbia - 2. del filma
 - 24.00 Dnevnik 1 - Zadnje vesti
- Drugi kanal**
- 10.00 Komični film
 - 11.55 Cordialmente - vodi Enza Sampò
 - 13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
 - 13.30 Capitol - TV nadaljevanka
 - 14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
 - 14.35 Tandem - aktualnosti in nagradna tekmovanja
 - 16.00 La signora e il fantasma - TV film
 - 16.30 Kruh in marmelada - mladinska oddaja

- 17.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
- 17.35 Sereno variabile - tedenska oddaja o turizmu in prostem času
- 18.30 Športne vesti
- 18.40 Ceste v San Franciscu - TV film
- 19.45 Dnevnik 2 - Vesti
- 20.20 Športne vesti
- 20.30 Verdi - TV nadaljevanka
- 22.05 Politična tribuna - vodi Jader Jacobelli
- 22.55 Facce piene di pagni
- 23.50 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
- 24.00 Nočni kino: Bersagli - film

Tretji kanal

- 14.00 Šola in vzgoja: francoščina
- 14.30 Šola in vzgoja - ruščina
- 15.00 Simfonični koncert, ki ga vodi Riccardo Muti
- 16.00 Šola in vzgoja: Gandhi
- 16.30 Šola in vzgoja: Fizika
- 17.00 Dadaumpa - variete
- 18.25 Glasbena oddaja
- 19.00 Dnevnik 3
- 19.35 Težka solidarnost - 3. del
- 20.05 Šola in vzgoja: Federico Tozzi
- 20.30 Eduardo! - eno leto po smrti
- 21.00 La fanciulla del West - opera v treh dejanjih
- 23.10 Dnevnik 3
- 23.45 Šest večerov z igralcem Aldom Muscom

jugoslovanska televizija

- Ljubljana**
- 10.00 Poročila
 - 10.05 Ljudske žalostinke - glasbena oddaja
 - 10.25 Rozi v velikem mestu - film
 - 11.55 Poročila
 - 15.00 Poročila
 - 15.05 Hči - TV drama
 - 16.10 Nepomembno in pomembno - TV nanizanka
 - 16.30 Sokoli - Lutkovna nadaljevanka
 - 16.55 Okteti pojo
 - 17.35 Izlet v mladost - mladinski film
 - 19.24 TV in radio nocoj
 - 19.26 Zrno do zrna
 - 19.30 TV dnevnik
 - 20.05 Simonova vojna - dokumentarna oddaja
 - 21.20 Ne prezrite
 - 21.35 Pesem ptic trnovk - TV nadaljevanka
 - 22.25 Balada o Narajami - film
- Zagreb**
- 16.30 TV v šoli
 - 17.30 Poročila
 - 17.35 TV koledar
 - 17.45 Zgodbe iz nepričave - otroška serija
 - 18.15 Posvetovalnica za starše
 - 18.45 Z beogradskega festivala jazza
 - 19.30 TV dnevnik
 - 20.00 Pearl TV nadaljevanka
 - 20.50 Vsakodnevne pesmi - zabavna glasbena oddaja

- 21.35 TV dnevnik
- 21.50 Po deseti - kulturni magazin

Koper

- 14.15 TV novice
- 14.20 Bocteur Caraibes - TV film
- 14.45 Koncert: Vivaldijeve skladbe
- 15.00 Film
- 17.30 Šport
- 18.00 Skrivnostna »Mapa« - TV film
- 17.30 Šport
- 18.00 Skrivnostna »Mapa« - TV film
- 18.30 Pacific International Airport - TV film
- 18.55 TV novice
- 19.00 Odprta meja - informativna oddaja v slovenskem jeziku

Danes bo po ODPRTI MEJI priložnostna oddaja ob 1. novembru »Komen februarja 1944«, ki skozi pripoved preživelih in spise šolskih otrok obuja spomine na medvojne dogodke 12. in 15. februarja 1944, ko je okupator iz maščevanja požgal Komen in okoliške vasi.

- 19.30 TVD Stičiče
- 19.50 Odprt prostor
- 20.30 TV nanizanka
- 21.40 Dogodki in osebnosti 20. stoletja
- 22.40 TVD - Vse danes
- 22.50 Resnica o indijancih - film

zasebne postaje

- CANALE 5**
- 10.45 Facciamo un affare - nagradno tekmovanje
 - 11.15 Tutinfamiglia - nagradno tekmovanje
 - 12.00 Bis - nagradno tekmovanje
 - 12.40 Il pranzo è servito - nagradno tekmovanje
 - 13.30 Sentieri - TV roman
 - 14.30 La valle dei pini - TV roman
 - 15.30 Una vita da vivere - TV roman
 - 16.30 Hazzard - TV film
 - 17.30 Doppio slalom - nagradno tekmovanje
 - 18.00 Zero in condotta - TV film
 - 18.30 C'est la vie - nagradno tekmovanje
 - 19.00 I Jefferson - TV film
 - 19.30 Zig Zag - nagradno tekmovanje
 - 20.30 Premiissima - variete
 - 23.00 Premiere - filmske novosti
 - 23.50 Tobruk - film

- RETEQUATTRO**
- 12.15 Mammy fa per tutti - TV film
 - 12.45 Il piccolo principe - risanka
 - 14.15 Destinì - TV novela
 - 15.00 Piume e paillettes - TV novela
 - 15.40 Il padre di famiglia - film
 - 17.50 Lucy Show - TV film
 - 18.20 Ai confini della notte - TV film
 - 18.50 I Ryan - TV film
 - 19.30 Febbre d'amore - TV roman
 - 20.30 W le donne - variete
 - 23.00 Alfred Hitchcock - TV film
 - 23.30 Dick Tracy - TV film
 - 24.00 Agente speciale - TV film

- ITALIA 1**
- 10.00 Fantasilandia - TV film
 - 10.50 Operazione ladro - TV film
 - 11.45 Quincy - TV film
 - 12.40 La donna bionica - TV film
 - 13.30 Help - nagradno tekmovanje
 - 14.15 Dee Jay Television - glasbena oddaja
 - 15.00 Chips - TV film
 - 16.00 Bim Bum Bam - otroška oddaja

- 18.00 Quella casa nella prateria - TV film
- 19.00 Gioco delle coppie - nagradno tekmovanje
- 19.30 Happy Days - TV film
- 20.00 I Puffi - risanka
- 20.30 I migliori: Roberto Rosato
- 23.00 Cannon - TV film
- 24.00 Strike Force - TV film

- TELEADOVA**
- 14.00 Innamorarsi - TV film
 - 15.00 Capriccio e passione - TV film
 - 15.30 Star Ways - TV film
 - 16.00 I nuovi Rookies - TV film
 - 17.00 Brigher - risanka
 - 17.30 Il magico mondo di Gigi - risanka
 - 19.00 Peline story - risanka
 - 19.30 Carmin - TV film
 - 20.30 Professore venga accompagnare dai genitori - film
 - 22.30 Eurocalcio - športna rubrika
 - 23.30 Film

- TRIVENETA**
- 10.00 Le spassose avventure di una coppia tutta da ridere - film
 - 11.30 TV film
 - 12.00 Film
 - 13.30 TV film
 - 14.30 Le spie - film
 - 16.00 Filmski program
 - 16.30 TV film
 - 17.00 L'istinto materno - film
 - 18.30 Športna rubrika
 - 19.00 Govorimo o ribolovu
 - 20.00 Filmski program
 - 20.30 Film

- TELEFRIULI**
- 13.00 Hanna e Barbera - risanka
 - 13.30 Andrea Celeste - TV film
 - 14.30 Povera Clara - TV film
 - 17.00 Love American Style - TV film
 - 17.30 Povera Clara - TV film
 - 18.30 Zelena dežela
 - 19.00 TV dnevnik
 - 19.30 Andrea Celeste - TV film
 - 20.30 Classe mista - variete
 - 22.30 TV dnevnik
 - 22.45 Nice Price

radio

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik, 14.00 Poročila; 8.30 Almanah: Na goriškem valu; 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojani; 9.45 Lahka glasba; 10.00 Mladinski oder: »Čevlji za mojstra Matevž«. Napisal Miodrag Djurdjević, prevedel Bogdan Gjod. Izvedba: Radijski oder; 10.30 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi: Poljudno čtivo - Sestanek ob 12.00; Lahka glasba; 13.20 Revija Zveze cerkvenih pevskih zborov 1984: moški zbor Novega Sv. Antona (vodi Edi Race), ženski zbor »Boljunece« (vodi Karmen Koren) in mešani zbor »Sv. Jernej« z Opčin (vodi Franc Pohajč), nato: Glasbena priloga; 14.10 Gilbert Cesbron: »Polnoč je, dr. Schweitzer!« Drama; 15.10 Mladinski pas: Iz filmskega sveta; 16.00 Zbornik: Iz zakladnice pripovedništva, nato: Glasbene skice; 17.00 Mi in glasba: Tržaški izvajalci z orkestrom Wolfgang Amadeus Mozart: Koncert št. 4 v D-duru (violiništr črtomir Šiškojič), César Franck: Simfonične variacije (pianist Aleksander Roje), Johannes Brahms: Variacije na Haydnovo temo, op. 56a (dirigent Stojan Kuret); 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbena priloga.

RADIO OPČINE

Poslušajte oddajo »V svetu fantazije« danes, 1. novembra, ob 19. uri ob pripovedovanju pravljic, ki jih izdaja Založništvo tržaškega tiska. Pripravlja in vodi Roža Perić.

RADIO KOPER (Slovenski program)

7.15 Glasba za dobro jutro, Radijski koledar; 8.15 Praznična reportaža; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 14.00 Krizanteme; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zborovska glasba; 17.30 Zborovska glasba; 17.30 Glasbene aktualnosti; 18.00 Zaključek programov.

RADIO KOPER (Italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasbeno prebujanje; 6.30 Koledarček; 7.00 Dober dan; 9.15 Glasba; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Pesem tedna; 10.10 Blitz; 10.35 Vstop prost; 12.00 Glasba po željah; 15.00 Kultura in umetnost; 16.00 Radijski oder; 16.15 Glasba; 17.45 Glasbena oddaja; 18.10 Evergreen; 18.45 Country music; 20.00 Zaključek programov.

RADIO 1

8.00, 10.30, 13.00, 19.00 Poročila; 6.00 Glasbena matineja; 9.00 Pesmi skozi čas; 9.30 Maša; 10.16 Pesmi skozi čas; 11.10 Prijatelj moj...; 11.30 Rdečelasa Emma - radijska nadaljevanka; 12.00 Ul. Asiago Tenda; 13.30 Poštna kočija; 13.36 Master - glasba dan za dnem; 14.30 Šola in vzgoja; 15.00 Politične aktualnosti; 16.00 Popoldanski program; 17.30 Jazz glasba; 18.00 Variete; 18.30 Večerna glasba; 19.30 Audiobox Lucus; 20.00 Radijska priredba; 20.30 - Izgubljena generacija; 21.00 Salzburški festival '85; 22.05 Domenico Scarlatti - glasbenik; 23.05 Telefonski poziv; 23.28 Zaključek programov.

RADIO 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00 Dnevi; 8.00 Šola in vzgoja; 8.05 Radio 2 predstavlja; 8.45 Matilde - radijska nadaljevanka; 9.10 Radijska priredba; 10.30 Radio 2 3131; 12.45 Nagradno tekmovanje; 15.00 Popoldanski spored; 16.00 Slavni romani; 16.35 Mladi danes; 17.32 Radijski oder; 18.00 »Il fu Mattia Pascal« branja Pirandellovega romana; 18.32 in 19.50 Glasbene ure; 21.00 Jazz glasba; 21.30 Radio 2 3131 - Nočni program; 23.20 Zaključek programov.

LJUBLJANA

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.25 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Posebna otroška oddaja; 8.40 »Postoj, kdor mimo greš«...; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Posebna oddaja; 11.05 Veliki orkestri na koncertnem odru; 12.10 Slovenske ljudske v glasbenih obdelaval; 12.40 Rasti, rasti rožmarin (slovenske ljudske mrliške pesmi); 13.20 Osmrtnice, obvestila in glasba; 13.30 Solistični instrumenti in godala; 14.05 Dopolnil dan je bolečino; 14.30 »Jesenski ognji«...; 15.45 Zabavna glasba; 16.00 Zabavne melodije za popoldne; 17.05 Posebna oddaja; 17.35 Spomini...; 18.00 Adagio...; 19.25 Glasba; 19.35 Lahka noč, otroci; 19.45 Minute z...; 20.00 Razpoloženja, vtisi in spomini...; 21.05 Oddaja o morju in pomorščakih - glasba; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 Iz glasbene skrinje; 22.50 Literarni nokturno, Vuk Krnjević: Zmiritev krvi.

Spominske svečanosti so ob dnevu mrtvih v vseh naših krajih

Počastimo naše umrle in padle partizanske borce

Vsi se bomo danes na pokopališčih oddolžili spominu naših predragih, ki so tam pokopani. Za trenutek se bomo, potem ko bomo položili cve-tje, ustavili pred grobovi in s spo-minom vrnili se v čas, ko so naši predragi živeli skupno z nami. Slo-venci, in z nami vsi pošteno in na-predno misleči ljudje pa se bomo danes oddolžili tudi spominu vseh tistih naših fantov in deklet, mož in žena, ki so padli kot partizanski borci v narodnoosvobodilnem boju ali umrli v fašističnih in nacističnih taboriščih. V vseh vaseh v našem zamejstvu čistijo in stalno skrbijo, da so okinčani s cvetjem.

Nekaj svečanosti pred spomeniki padlim partizanskim borcem je bilo že v prejšnjih dneh. Predstavniki ju-goslovanskega generalnega konzulata v Trstu so te dni položili vence v raznih krajih na Goriškem, kjer so se spomnili na padle borce v naro-dnoosvobodilni vojni. V sredo jutraj je konzul Branko položil venec pred ploščo na pokopališču v Koprivnem, kasneje pa je ob spremstvu pred-stavnikov števerjanskega županstva in Zveze borcev počastil spomin pad-lih pred spomenikom na Jazbinah in Števerjanu. Tu so se jim pridružili tudi osnovnošolski otroci, ki so se z recitacijami in pesmijo oddolžili spominu padlih.

V spremstvu predstavnikov borčev-skih organizacij so predstavniki kon-

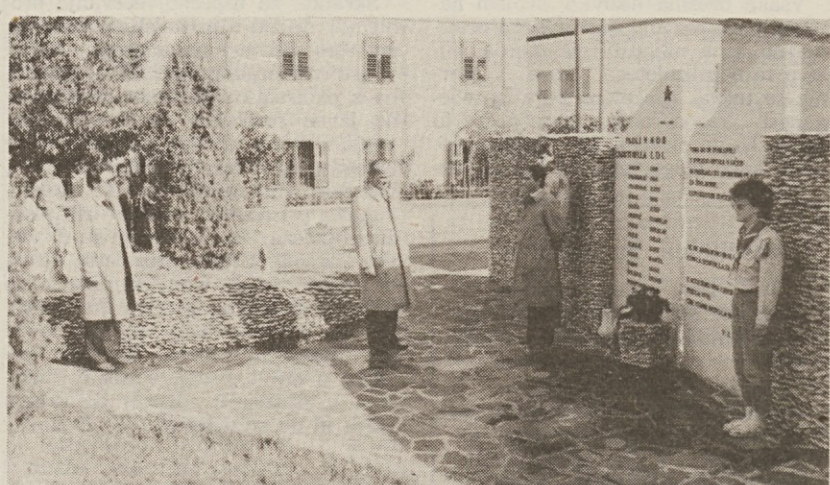


Svečanosti v števerjanu so se udeležili tudi osnovnošolski otroci

zulata položili vence še v Pevmi, Podgori, Štandrežu, Dolu, na Polja-nah in v Jamljah. V Doberdolu je bila krajša slovesnost, na kateri so sodelovali tudi osnovnošolski otroci z recitacijami. Prisotni so bili tudi predstavniki občinske uprave, zveze borcev in drugih organizacij. Vče-raj zjutraj so predstavniki konzulata položili venca še pred spomenik v Ronkah in v Trziču.

Največ takih svečanosti pa bo danes. Na glavnem GORIŠKEM PO-KOPALIŠČU bo svečanost ob 10.30.

Poleg predstavnikov manjšinskih in partizanskih organizacij pride sem-tudi zastopstvo jugoslovanskega ge-neralnega konzulata v Trstu, ki bo še prej poneslo venec v kostnico v Gonars. V ŠTANDREŽU bo ob 11. uri zbirališče na Pilošču, polaganje cvetja pred spominsko ploščo v Do-mu Andrej Budal. Ob 11.30 pa bo polaganje vencev pred spomenikom na glavnem vaškem trgu. Pel bo mešani zbor Oton Župančič. V POD-GORI bo slovesnost ob 11. uri. Sode-loval bo zbor Andrej Paglavec, sode-



Predstavniki konzulata in občine pred spomenikom v Jamljah

lovali bodo učenci domače osnovne šole.

V sovođenjski občini bo prva svečanost pred spomenikom na VR-HU in sicer ob 9. uri. V GABRJA-H bo ta ob 9.30, NA PEČI ob 9.40. Zaključna svečanost bo pred spo-menikom V SOVODNJAH ob 10. uri. Pobudnik so občinska uprava, bor-čevske sekcije ter kulturnoprosvetna društva. V Sovodnjah bodo venec položili tudi predstavniki Slovenske skupnosti.

Zastopniki doberdobske občinske

uprave bodo vence pred spomenike padlim položili danes ob 9.30 NA POLJANAH, ob 9.45 NA PALKIŠČU, ob 11. uri V JAMLAH in ob 10.20 v DOBERDOBU.

Zastopniki občine, borčevske sek-cije ter domačih društev bodo polo-žili vence ob 11. uri pred spomenik v ŠTANDREŽU, ob 12. uri pa pred ti-stega NA JAZBINAH. Sodelovala bo-sta domača pevski zbor.

Podobne svečanosti bodo tudi v Ločniku in v vseh drugih občinah na Goriškem.

V Kulturnem domu ob Dnevu varčevanja

Bančniki iz vse naše dežele na goriškem posvetu Kmečke banke

Prav o bančništvu in združevanju bančnega sistema je bilo v krogih Evropskega parlamenta največ vro-čih in poglobljenih razprav, je pove-dal prof. Mario Giuliano, docent na milanski univerzi in bivši poslanec ter član številnih mednarodnih komi-sij. To je dokaz, da je bilo moč v Evropski gospodarski skupnosti mar-sikaj združiti oziroma poenotiti, med-tem ko se pri bančništvu stvari za-pletajo. Navodila o bančništvu so bi-la sprejeta že pred desetimi leti in še-le sedaj se uresničujejo. Prav go-tovo pa se bo marsikatera stvar še zavlekla tja do konca 80. let.

Prof. Giuliano je govoril v Kulturnem domu v Gorici na posvetu o uveljavljanju nove bančne zakonodaje v Evropski gospodarski skupnosti, ki ga je priredila Kmečka banka. Na ta način je ta naš bančni zavod hotel proslaviti svetovni dan varčevanja, je uvodoma dejal predsednik upravnega odbora Ksaverij Leban, ko je otv-arjal posvet.

Za ta problem vlada med strokov-njaki veliko zanimanja. Dokaz za to so bili številni in kvalificirani poslu-šalci. Bili so to zastopniki slovenskih kreditnih zavodov iz goriške ter trža-ške pokrajine, zastopniki goriške hra-nilnice in drugih goriških bank, ljud-skih bank iz vse naše dežele, zastop-niki jugoslovanskega bančništva in tu-di zastopniki tujakšnjega gospodar-



stva, med temi tudi Slovenskega de-želnega gospodarskega združenja.

Posvet je seveda bil na zelo visoki strokovni ravni. Po pozdravnih besedah predsednika je ravnatelj Kme-čke banke Borut Leban povedal, za-kaj se je ta naš kreditni zavod od-ločil prirediti take strokovne posve-te, ki bodo razširili obzorja vseh, ki se ukvarjajo s tem področjem.

Najprej je prof. Augusto Sinagra, docent na univerzi v Genovi, povedal kaj je predvideno v tej skupni za-konodaji. Pomembno je to, da posa-mznim vladam bo odvzeta doseda-nja opolnomoč na tem področju. Ban-

ke bodo vnaprej smatrali kot trgova-ska podjetja, ki bodo morala biti kon-kurenčna. Prof. Mario Giuliano pa je podrobno analiziral odnose v bančnem sistemu v Evropski skupnosti. Sle-dila je živahna razprava. Številnim vprašanjem sta predavatelja obširno odgovorila, tako da je bila slika no-vega bančnega sistema še bolj po-polna.

Dopoldne sta bila profesorja Giu-liano in Sinagra na sedežu Kmečke banke. Predsednik Leban ju je poča-stil s spominsko kolajno banke in s knjigo o zgodovini slovenskega ban-čništva na Goriškem.

Sredstva za slovenske šole naj da na razpolago dežela

V teh dneh potekajo pogovori med predstavniki goriške pokrajinske u-prave in občino o triletnem gospodar-skem razvojnem načrtu dežele. Tak posvet je goriška pokrajinska uprava imela že lani. Na dosedanjih so za-stopniki občin v glavnem potrdili lanske smernice.

Goriška občinska uprava, tako po-zvzamemo iz tiskovnega poročila o zadnji seji ožjega odbora, bo zahte-vala, da se v ta deželni razvojni načrt vnese tudi postavka o finančnih sredstvih za šolske gradnje. To s posebnim ozirom na dejstvo, da imamo v Gorici dvojno šolstvo, ita-lijansko in slovensko. Občina in po-krajina morata zaradi tega skrbeti za dvojne šole, finančnih sredstev za gradnjo dvojnih stavb pa ni.

Kot nam je znano se za stvar že več časa potegujejo tudi nekatere po-litične stranke. Podobno stališče kot goriška imajo tudi slovenske občine.

Lovska dejavnost se redno nadaljuje

Lovska dejavnost v sezono 1985/86 se bo na območju goriške pokrajine in v ostalih treh pokrajinah naše de-žele lahko nemoteno odvijala. Deželno upravno sodišče namreč ni sprejelo prošnje za preključje že objavljenih lov-skih koledarjev za tekočo sezono. Proš-njo, oziroma priziv je predložilo zdu-ženje »Legge per l'abolizione della cac-cia«, navajajoč pri tem, da se kršijo mednarodne pogodbe, ki jih je podpi-sala tudi Italija. Kakor znano so v lovskih koledarjih, poleg navedbe ter-

minov v katerih je dovoljen lov na posamezne vrste divjadi, posebej na-vedene tudi posamezne živalske vrste ki se lahko lovijo.

Deželno upravno sodišče ni sprejelo prošnje za razveljavitev lovskih kole-darjev, o zadevi pa bo sklepalo ka-sneje. Naj ob tem omenimo, da je bil podoben priziv za prekinitev lova predložen že lani, da pa ga je deželno upravno sodišče zavrnilo, ker ni bil zadosti utemeljen.

razna obvestila

Slovensko planinsko društvo obve-šča, da je še nekaj mest za martinovanje 10. novembra. Prijave spreje-majo najkasneje do 4. novembra na sedežu društva, v trgovini Baucon, v Sovodnjah pa pri Branku Kuzminu. Vpisovanje na sedež društva še danes in v ponedeljek od 17. do 19. ure.

Kulturno društvo Oton Župančič pri-redi martinovanje v soboto, 9. novem-bra ob 20. uri v Domu Andreja Buda-la. Vpisovanja pri Marti in drugih od-bornikih.

KD Briški grič priredi 9. novembra 1985 društveno martinovanje v gostil-ni Mrak na Jazbinah. Vpisujeta Ri-chard Mizerit in Robert Juretič.

Društvo slovenskih upokojencev na Goriškem vabi člane na martinovanje, ki bo 9. novembra ob 17. uri v prostori-h v Ulici della Croce. Ob tej priložnosti bo Miladin Černe vrtil filme o križarjenju po Jadranu in o izletu k izviru Soče.

darovi in prispevki

V sklad za postavitev nagrobnika prof. Milanu Bekarju so prispevali: Karlo Primožič 50.000 lir, Marko Wal-tritsch 50.000 lir, Niko Mermolja, 50.000 lir, Slavko Bratina 50.000 lir, družina Legiša, Devin, 100.000 lir, Ivan Bre-celj, Devin, 30.000 lir, družina Faga-nel - Pavletič iz Mirna, 500 din, Da-mijan Paulin 50.000 lir.

kino

Gorica

VITTORIA 16.00—22.00 »Le porno stu-dentesse del piacere«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CORSO 15.15—22.00 »Ritorno al futu-ro«.

VERDI 15.30—22.00 »Cercasi Susan di-speramentee«. Film z rock pevko Madonna.

Tržič

EXCELSIOR 14.00—22.00 »Marathon«. COMUNALE 16.00—22.00 »Scuola di polizia II. - prima missione«.

Nova Gorica

SOČA 18.00—22.00 »Ljubeczen v Riu«. SVOBODA 19.30 »Oče na službenem potovanju«. Ob 22.00 »Ljubeczen v ogledalu«.

DESKLE 19.30 »Pejsazi v megli«.

Sestanek sindikati - PSI o krizi v ladjedelnici

V zadnjem času so imeli zastop-niki tovarniškega sveta tržaške ladje-delnice in enotne sindikalne zveze CGIL - CISL - UIL več sestankov z upravitelji občin in pokrajine ter tu-di političnih strank, da bi jih po-drobneje seznanili s položajem v tr-žaški ladjedelnici in od njih zahte-vali podporo.

Pred nekaj dnevi je bil tak sesta-nek v Vidmu na sedežu deželnega odbora PSI. Udeležili so se ga sindi-kalni zastopniki Peric, Radin, Magrin in Anton, ter sen. Castiglione in go-riški podtajnik Medet za PSI. Kot izhaja iz tiskovnega poročila so sin-dikalisti povedali, da v finančnem

zakonu, ki je sedaj v razpravi, ni postavke o finansiranju gradnje no-vih ladij. To povzroča precej nejas-nosti in nevarnosti. Gradnja pomor-ske ploščadi Micoperi namreč ne za-došča za povratek na delo vseh de-levcv v dopolnilni blagajni.

Prav tako so sindikalni zastopniki zahtevali, da mora parlament črtati tisto postavko v finančnem zakonu, ki določa, da morajo delavci v dopol-nilni blagajni plačati 8,65 odstotkov davka na de prejemke. Podobna po-stavka je bila že lani, delavstvo pa je takrat doseglo, da so jo izpisali. Sen. Castiglione je s svoje strani de-jal, da je treba reformirati dopol-nilno blagajno v okviru širše reforme socialnoskrbstenega sistema, in da se o tem že razpravlja. Kar se tiče dela v ladjedelnici pa si bodo socialistični parlamentarci prizade-vali, da bo z zakonom in finansira-njem to zagotovljeno. Ugotovil pa je, da je sedanja vladna kriza zakasnila razpravo in odobritev nekaterih za-konov, ki zanimajo gospodarstvo na-še dežele.

Komunisti za takojšnjo razpravo o prosti coni na občini

Komunisti zahtevajo takojšnjo skli-canje goriškega občinskega sveta in v njem razpravo o goriški prosti co-ni. Tozadevno interpelacijo je vseh šest svetovalcev KPI poslalo goriške-mu županu. V njej ti svetovalci ho-čejo tudi izvedeti zakaj ni prišlo v občinskem svetu do razprave o do-kumentu svetovalske skupine za go-spodarska vprašanja, ki ga je ta iz-delala že lani ter ga izročila župa-nu, potem ko se je posvetovala z za-stopniki gospodarskih in sindikalnih združenj.

V interpelaciji je precej dolg uvod. V njej komunistični svetovalci ugo-tavljajo, da je sedanji zakon zasta-rel. Da zaradi tega se kontingenti za industrijsko predelavo ne izkoriščaj-o, kar prinese letno škodo v višini še-stih milijard lir. Zaradi tega se je šte-tilo zaposlenih v industrijskih o-bratih, ki so izkoriščali ali izkorišča-jo kontingente proste cone, zmanjša-lo za 4.000 enot. Na dobrem je le trgovina, vendar pa je prihranek pri nakupu tega blaga malenkosten.

Zakon pa je treba podaljšati, nte-nijo komunisti. Zaradi tega je njihov

senator Battello vložil zakonski os-nutek, v katerem je precej novosti. Predvsem je zahtevano povečanje kontingentov za industrijsko predela-vo vendar ti bi bili morali biti mo-bilni. Predlagana je razširitev kon-tingentov široke potrošnje na vso po-krajino. Predvidene so neke davčne olajšave.

Razprav o tem je bilo veliko. Leta 1981 so o potrebi prenovljenega za-kona razpravljali v kroških Rinasci-ta in Salvemini. Leta 1984 je doku-ment izdelala komisija za gospodar-ska vprašanja v občinskem svetu. V začetku tega leta je izvedenec prof. Frey izdelal osnutek za trgovinsko zbornico. V goriškem občinskem svetu in nekaterih trgovskih krogih pa bi želeli o tem molčati, ker jim gre za navadno obnovitev sedanjega za-kona. V ponedeljek je o tem tekla razprava v pokrajinskem svetu. Za-radi tega mora priti čimprej do raz-prave tudi v goriškem občinskem sve-tu, menijo komunisti.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Alesani, Ul. Carducci 38, tel. 84-268.

Člani goriškega uredništva in uprave Primorskega dnevnika i-skreno čestitamo prijatelju in sodelavcu

FABIU GERGOLETU

ob uspešno opravljeni diplomski tezi na ljubljanski univerzi

Ob zaključku osrednje slovenske gledališke prireditve

Borštnikovo srečanje vez med teatrom in ljudstvom

Kam vodijo pota slovenskega teatra? Temu vprašanju ni mogoče kar tako dati odgovora, saj pred nami nimamo celotne produkcije, niti v očeh vseh predstav, ki bi edine lahko narokovalero dajen odgovor. Zato se lahko oslanjamo edine na letošnje Borštnikovo srečanje, ki nam poleg vsega drugega nudi možnost za vpogled v dogajanje lanske sezone. Tak vpogled, ki mora nujno skozi oči tokratnega usklajevalca Vasje Predana, ki je sestavil letošnji program. Zaradi tega v pričujočem zapisu ne gre za nikakršno analizo mariborskega festivala in predstav, prej za neobvezujoče vtise.

Družbeno aktualno gledališče?

Že na prvi pogled je jasno, da sta se v grobem izoblikovali dve plati srečanja: na eni strani aktualistični teater, ki posega v jedro sodobne slovenske in jugoslovanske družbe, na drugi pa nekakšen umetniško-filozofski esej.

K prvemu poglavju bi brez dvoma prišle besedilo Alenke Goljevščkove »Pod Prešernovo glav« in »Veliki briljantni valček« Draga Jančarja pa Turrinijeve »Meščane« (jasno je, da se slednji neposredno ne dotikajo zgoraj omenjenega zemljepisnega prostora). To so trije dobri teksti in izvrstne uprizoritve, ki jih publika z zadovoljstvom sprejema, saj se v mnogem v njih identificira. Če gre pri Prešernovi glavi za izrazito napadalen pristop, za »razgaljanje« in kritiko najrazličnejših diktatorskih posegov, za snov, ki je tudi danes na dnevnem redu — za reformo šolstva, zaradi katere so se dvignili mnogi in kvalificirani protesti (ostali so neposlusni), pa se Veliki briljantni valček, kljub svoji tragični ujetosti v čas, dvigne še v nadčasovno in nadzemljepisno kategorijo, s čimer preseže mejo deklarativnosti in se zaziblje v umetnost.

Na tem mestu bi najbrž kazalo odpreti oklepaj o funkciji umetnosti ali določeneje — gledališča, ki mora v danih okoliščinah odigravati še funkcijo kritične zavesti in se spustiti na čisto prozaična tla politike ali osnmerne ideologije. Vendar bi nas to zaneslo predaleč. Dejstvo je, da je v tem času slovenska dramatika spet dobila tekst, ki lahko da za določeno obdobje svoj kolorit tudi drugim in drugačnim poskusom, kajti na dlani je, da se slovenska gledališka umetnost znova in znova prenavlja in se stalno poslužuje inovativnih prijemov ter bije plat zvona še izven svoje specifične kategorije. Je, skratka, družbeno in umetniško utemeljena, čeprav, resnici na ljubo, v svoji specifični tematiki nekoliko izven naših obzorij in celo mišljenja, saj se tovrstni problem v naši družbi ne postavlja tako travmatično.

Drugo poglavje pa predstavlja brez dvoma novogoriška uprizoritev Pirandellove komedije »Šest oseb išče avtorja«, ki jo je podpisal Mile Korun. Glavna preokupacija ji je smisel oziroma funkcija umetnosti, s čimer odpira čisto estetske širine (to je tudi Jančarjev primer, kot nekakšna visoka sinteza vseh družbenoumetniških kategorij), je razmislek o manipulaci-

ciji z umetnostjo, o njeni uslužnosti in uporu.

Med tema dvema poloma so se gibale tudi ostale uprizoritve, med katerimi gre omeniti predvsem Cankarjev »Za narodov blago« v uprizoritvi SLG Celje in figuro Gornika, ki se je izmaknila vsem dosedanjim vide-njem in predstavam. Iz tovrstnih kontekstov pa bi morali potegniti tržaško uprizoritev Chicchignole, ki je samo izrazito gledališko dejanje, brez kakršnihkoli metafizičnih ali drugačnih implikacij, skratka, samo gledališki obred, ki pomeni obenem prednost in omejitve.

To nam je torej, v skopih besedah, pokazalo letošnje Borštnikovo srečanje, ki je slavilo svoj jubilej, 20-letnico obstoja.

Spremljevalni spored

Letošnji spremljevalni program je bil dokaj okrnjen (predvsem nočne predstave) zaradi obnovenih del v poslopu Drame SNG Maribor, kljub temu pa v več smislih zanimiv. Tu mislimo predvsem na tri odmevne dogodke: predstavitev monografije o Ignaciju Borštniku izpod peresa Dušana Moravca, simpozij o ekspresionizmu v slovenski dramatik in predstavitev nove gledališke revije Maske. Že običajna srečanja z dramatik (Miloš Mikeln, Drago Jančar in Igor Torcar) so tudi dosegla svoj namen, kot še otvoritve raznih razstav in nastopi po kolektivih in v šolah.

Posebej pomembno pa se nam zdi poudariti sledeče. Letošnje Borštnikovo srečanje je pokrilo celoten slovenski narodnostni prostor in s tem začelo uveljavljati idejo o slovenskem enotnem kulturnem prostoru. Igralci so namreč nastopili v Porabju (Madžarska), Celovcu in na Opčinah, najbrž pa bi kazalo prirediti različne nastope zamejskih skupin in posameznih umetnikov tudi v Mariboru samem, če že ne v organizaciji Borštnikovega srečanja pa vsaj na pobudo kake druge ustanove.

Svojevrstno mesto v teh festival-skih okvirih ima seveda tudi Gledališče ljudske vstaje, ki v najrazličnejših krajih in zaskelkih ponazarjuje dogajanje izpred štiridesetih in več let ter prinaša izročilo OF v današnji čas.

Letošnji obisk

Da je Borštnikovo srečanje zares ljudska in umetniška manifestacija obenem, kažejo podatki o obisku posameznih uprizoritev. Teh je bilo skupaj kar 122, ogledalo pa si jih je več kot 29 tisoč obiskovalcev. Od tega je bilo 59 gledaliških predstav z 19.500 obiskovalci in 63 drugih gledaliških manifestacij z 9.500 obiskovalci. Za vso to organizacijsko plat je skrbel posebna skupina, pri čemer gre omeniti garaško delo Branka Gombača, Bratka Krefta (ki letos zapuša svoje predsedniško mesto v skupščini BS) in Olge Jančarjeve ter ostalih.

Tudi letos je torej prireditve dosegla svoj namen in kljub najrazličnejšim kritičnim pomislekom, bojko to Mladinskega gledališča, opazk nad delom žirije, ki je podelila nagrade, potrdila svoje avtentično mesto v slovenski kulturi in pri propagiranju gledališke umetnosti.

MARIJ ČUK



novosti na knjižni polici

Marjan Rožanc: SENTIMENTALNI ČASI

Eden najzanimivejših sodobnih slovenskih pisateljev, značilen po svojevrstni pokončnosti in zvestosti daljšim notranjim obdobjem, ki jih zlepa noče podrediti zunanjim okoliščinam, Marjan Rožanc, nam tudi z najnovejšo knjigo nudi vpogled v trdne preplete in zaplete svojih avtobiografskih kakor tudi fiktivnih poetskih doživetij. Kot da bi ga vse bolj zanimala soočenja z daljno preteklostjo, vendar ne v smislu memoarske literature, ki je kar praviloma izpostavljanje zasebnosti spreminja v dokument, pač pa v smislu žive in tako rekoč angažirane umetnosti, ki dokumente preobraža v doživetja, v žive organizma in jih takšne ponuja današnjemu bralcu. »Sentimentalni časi« sicer obetajo melanholičen pristop do preteklih nikakor ne prijetnih in lahkih dogodkov, kaj hitro pa postane jasno, da je zgodba pisatelja Tomaža Peska - Mažija pravzaprav ostra in tudi danes zgovorna refleksija o nekem času, ki se vleče okrog sedanjosti kot odmev, kot odblesek drugega pa vendar z nami povezanega življenja.

Tomaž Pesek sodi — kot tudi Rožanc sam — med tiste slovenske pisatelje, ki so zelo težko našli harmonijo s časom okoli sebe, bili pa so tolikanj vztrajni, neupogljivi, da se je ta harmonija vzpostavila v nekem smislu s prilagojenim časom in razmerami, nikakor pa ne njihovimi kompromisi. Gre za človeka, ki preprosto vztraja pri svojem in če je v tem vztrajanju kritičen do tudi kulturno-političnih dogodkov in razmer, postane zgodba že kar vnaprej okvirno razvidna: takšen avtor bo imel z ljudmi in oblastjo pričakovane, za večino tudi nepotrebne težave, ne bo se mogel vključiti nikamor, celo kulturniški krogi so mu s svojo interno organiziranostjo prizorišče nesvobode in manipuliranja, vrti se v navznoter obrnjenem zarisu lastne neprilagodljivosti in nepopustljivosti, mestoma je videti, da kar sam izziva lastno nesrečo, kot da ne bi mogel nikoli resnično verjeti, da bodo spet nastopile težave, ki jih že vsi drugi lahko predvidevajo. Tomaža Peska namreč drugi kulturni pregovarjajo, da bi pri svojem prijatelju Rolandu — slednji je vplivni faktor notranje uprave — dosegel diplomatske možnosti za ustanovitev nove knjižne revije, ki bi ostro posegla v socialistično preobrazbo družbe oziroma v kritiko dejanskega stanja. Tomaž se upira takšnim potezam, razpet je med svojo donkihotsko upornostjo in samoanalizo, ki ga ves čas razamlja v notranje silno občutljivega človeka, ki kar preveč spremlja

vs a dogajanja v sebi, v sebi še toliko bolj kot izven sebe.

Prispodoba njegovega življenja, pa tudi sodbe nad samim seboj, je pravzaprav njegova žena Tina, ki zaman čaka na rojstvo njunega prvega otroka, razrvano življenje ji po vsej verjetnosti preprečuje možnost mirnega in srečnega materinstva, in v tako rekoč brezizhodni situaciji lastne zasebnosti in zunanje zapletenosti, kjer se zadeve neugodno stopnjujejo, potekajo refleksije Tomaža Peska, ki že ne vidi v takšni smeri dogodkov nobenega pravega smisla več. Iz te letargije in pronicljivega doživljanja neugodnih doživetij ga povleče obložnica — pred časom je namreč pri Frascatiju in Rimu izdal dvojce člankov, ki mu jih doma niso hoteli objaviti, ker so pač preostro ali preuranjeno posegali v tiste razmere, ki po pisateljevem mnenju ne bi smele ostati nespremenjene. Pisatelj se pokončno vendar notranje načeto podvrže novemu stanju, vrh vsega ga za mesec dni vpokličejo na vojaške vaje v Maribor, sedaj je odtrgan od žene, ki potrebuje njegovo varnost, kakor tudi on — kljub nezadoščnemu odnosu — vse bolj potrebuje njo; stopnjevanje težave so že absurdne in mučne hkrati in da bi bila mera polna, bo pri preiskavi njegovega stanovanja napravil nekakšno očiščevalno nemumnost še njegov neskrupulozi prijatelj Roland, ki se mu je služba notranje uprave očitno priskutila. Krog okoliščin, ki pa so vse med seboj povezane kot po nekakšni zakoniti logiki, se okrog nepremakljivega in neupornega Tomaža zožuje in prav nič ne more zaustaviti tega trpkega postopka. Zato je kar logična, čeprav zaradi tega nič manj pretresljiva zaključna novica, da se je tudi najnovejša ženina nosečnost končala tragično, otrok v njej se je zadušil in življejski sad bo nepreklicno uvel in mrtev. Na vsak način knjiga, ki prese- neča s svojo tiho trpkostjo, čeprav povezuje dinamične zunanje dogodke z meditacijami osrednjega junaka, ki so sicer ves čas močate in bojevitve, nepopustljive, ne morejo pa primesti nikomur, niti njemu niti bližnjim, tiste zaslužene odrešitve, ki bi bila vsaj delno plačilo za svivino in stisnjenost dogodkov kakor tudi obzorij življenja. Knjiga, ki mnogo bolj presega avtobiografske posege, kot je napovedovala, in se iz skorajda skromne in neambiciozne zasnove razamlja v obrise mnogo večjega, čeprav z izhodiščem ne povsem do kraja povezanega formata.

JANEZ POVŠE

Sklepne proslave ob 1100-letnici Metodove smrti

Ob rimskem simpoziju »Krščanstvo med Slovani«

I.

V drugem tednu v oktobru so potekale v Rimu sklepne proslave ob 1100 letnici Metodove smrti. Istočasno s škofovsko evropsko konferenco (od 7. do 11. oktobra) je potekal mednarodni kongres »Krščanstvo med Slovani« (od 8. do 11. oktobra), v ponedeljek, 7. oktobra, sta Odbor Apostolskega sedeža za proslave sv. Cirila in Metoda in Vatikanska knjižnica priredila svečano otvoritev razstave slovenskih rokopisov in tiskanih knjig v treh abecedah: glagolici, cirilici in latinici. V soboto popoldne, 12. oktobra, se je zllila v avdienco dvorano Pavla VI. množica štiri tisoč vernikov na evropski ekumenski simpozij, t.j. na gledališko predstavo v čast sv. Cirila in Metoda v več jezikih: latinščini, grščini, stari slovanščini, bolgarščini, angleščini in italijanščini. V nedeljo, 13. oktobra, pa je Metodovo jubilejno leto zaključila slovesna sv. maša v baziliki sv. Petra, kjer je s papežem somaševalo nad tristo duhovnikov, škofov in kardinalov. Staroslovanski, grški in latinski jezik so se enakopravno zvrstili pri maši poleg cele vrste živih narodnih jezikov (tudi slovenščine). Če upoštevamo, da se je 6. oktobra zaključila v Rimu tudi sinoda ukrajinske grškokatoliške cerkve ob 1000-letnici pokristjanjenja Ukrajine, lahko trdimo, da je rimski teden zares potekal v pravem ekumenskem vzdušju.

Med vsemi temi proslavami in simpoziji sta bila z znanstvenega vidika najzanimivejša mednarodni kongres »Krščanstvo med Slovani« in razstava staroslovanskih rokopisov in knjig. Povsem razumljivo je, da je mednarodni kongres potekal skora; neopazno v primerjavi z drugimi prireditvami, čeprav se ga je udeležilo okrog devetdeset znanstvenikov iz različnih evropskih držav in tudi iz ZDA. Prvotno bi moral kongres potekati v papeškem Vzhodnem inštitutu, toda zaradi velikega števila udeležencev je bil sedež premeščen na papeško univerzo Urbaniano. Naj omenimo med organizatorji člane častnega odbora — kardinale Agostina Casarolija, Wladislava Rubina, Williama Wakefielda Bauma, Josefa Tomka, prefekta Vatikanske knjižnice Leonarda E. Boyla, generala jezuitov Petra Hansa Kolvenbacha in rektorje vseh rimskih univerz — in člane znanstvenega odbora: prof. mons. Maksimilijana Jezernika, rektorja Slovenika in tajnika Apostolskega sedeža za proslave sv. Cirila in Metoda, prof. mons. Maccaroneja, predsednika papeškega odbora za zgodovinske vede, prof. Frančiška Vendeslava Mareša, profesorja slovenske filologije na dunajski univerzi, Gillesa Pellanda, rektorja papeškega Vzhodnega inštituta, prof. Vittoria Perija, skriptorja Vatikanske knjižnice in prof. Antonia Emilia Tachaiosa, profesorja cerkvene zgodovine in slovan-

ske filologije na univerzi v Solunu.

Težko je v nekaj besedah orisati potek kongresa in izluščiti zaključke tega znanstvenega srečanja. Program je bil namreč izredno pisan in večkrat celo prenatrpan. V treh dneh se je namreč zvrstilo skora; devetdeset predavateljev, ki so bili porazdeljeni na pet skupin: dve zgodovinski, kulturno, filološko in liturgično. Prvotni načrt, da bi popoldanska predavanja, ki jih je imela večina udeležencev, dopolnjevala in poglobljala misli maloštevilnih glavnih referentov, ki so nastopali dopoldne z obširnimi, originalnimi temami ciril-metodijske dediščine med Slovani, se je spričo prevelikega števila koreferentov morala nujno izjaloviti. Tudi razdelitev na pet študijskih skupin ni vedno ustrezala temam posameznih predavateljev. Koreferenti so imeli med drugim zelo malo časa, da bi lahko izčrpno razvili predavanja (približno 10 minut). Motilo je predvsem dejstvo, da povzetki referatov niso bili razmnoženi in da je bilo včasih odvisno zgolj od naključja, če si popoldne pristostvoval predavanju, ki je bilo zanimivo ali pa ki se je proti pričakovanju izkazalo za zanimivo. Vendar je kljub organizacijskim težavam, ki se neizogibno pojavijo ko se tematika preveč razbohoti, poslušalec ujel marsikaj zanimivega in originalnega, predvsem na jutranjih predavanjih glavnih referentov.

Slavnostna otvoritev kongresa je bila v torek 8. oktobra popoldne pod predsedstvom kardinala Josefa Tomka. Sledilo je predavanje prefekta Vatikanske knjižnice, dominikanca Leonarda E. Boyla, ki je spregovoril o usodi Cirilovih posmrtnih ostankov v cerkvi sv. Klementa v Rimu. Naslednjega dne jutraj je bilo napovedano predavanje profesorja Franca Perka z ljubljanske teološke fakultete, na žalost pa je moralo odpasti, ker se prof. Perko kongresa ni mogel udeležiti iz zdravstvenih razlogov. Pač pa bo njegovo predavanje objavljeno v aktih kongresa. Razprava prof. Perka (naslov *Non sunt tua sed Beati Petri* je povzet po besedah sv. Metoda) obravnava vprašanje jurisdikcije nad ozemljem Metodove nadškofije in skuša odkriti prave vire, na katere se Metod naslonil v obrambi pred nemškimi škofi.

Profesorja Perka je zamenjal Miguel Arranz s predavanjem v francoščini o slovanski liturgiji v 9. stol. po sinajskem evhologiju. Sledil je izredno zanimiv referat profesorja Igorja Sevcenka s harvardske univerze o problemu slovanske elite na Peloponezu v času sv. Cirila in Metoda. S tem je bilo načeto sporno vprašanje narodnosti svetih bratov. Po vsej verjetnosti sta bila Grka, toda najpovimimo zelo pomembno misel, ki jo je zabeležil vatikanski dnevnik »L'Osservatore romano« v nedeljo, 13. oktobra: »Po rodu Grka, po srcu Slovana sta sv. Ciril in Metod žareč zgled univerzalizma, ki odstranja ovire, ugaša sovraštvo in vse povezuje v ljubezni Kristusa, vesoljnega Odrašenika«.

FEDORA FERLUGA

(Se nadaljuje)



Košarka: včeraj v pokalu prvakov Simac in Cibona zmagala

YMCA — Simac 92:106 (43:55)
SIMAC MILAN: Bargna 10, Boselli 5, Blasi 8, D'Antoni 22, Bariviera 5, Premier 13, Meneghin 10, Gallinari, Schoene 22, Henderson 11.

HELSINKI — Kot je bilo pričakovati, je milanski Simac v gosteh premagal finsko moštvo YMCA in se je razen velikega presenečenja v povratnem srečanju uvrstil v finalni del pokala prvakov.

Zmaga Milančanov ni bila nikoli v dvomu. V domačem moštvu sta se izkazala Američana Moore (29 točk) in Sprewer (25).

Klosterneuburg — Cibona 83:98 (40:49)

CIBONA ZAGREB: M. Nakić 14, Bečić, Čutura 14, Pavličević, Petrović 37, Cvijetićanin 8, Vukičević 7, Ušić 14, I. Našić, Arapović.

DUNAJ — Evropski prvaki Cibone

so na Dunaju proti skromnemu domačemu moštvu opravili le »formalnost« in brez težav zmagali. Dražen Petrović je bil zopet najuspešnejši pri Ciboni, pri domačem moštvu pa sta največ pokazala Američana Mitchell (25 točk) in Payton (19). (nb)

**Karpov — Kasparov
prekinitev v 41. potezi**

MOSKVA — Anatolij Karpov in Garri Kasparov sta prekinila včerajšnje 21. partijo za naslov svetovnega prvaka v 41. potezi. Rahlo prednost ima zopet Kasparov, toda najverjetneje naj bi se tudi ta partija končala z remijem. Trenutno vodi Kasparov z 11:9.

McEnroe boljši od Beckerja

BARCELONA — V ekshibicijskem teniškem srečanju je Američan McEnroe s 6:2, 7:5 premagal Zahodnega Nemca Beckerja.

Nogomet: po daljšem premoru v 2. jugoslovanski ligi Koprčani zopet pred prvenstvenimi boji

Zaradi gostovanja jugoslovanske amaterske nogometne reprezentance v Singapuru so imeli drugoligaši enomesečni odmor, ki se končuje v nedeljo, ko bo na sporedu 12. kolo, v katerem igra Koper doma z drugouvrščenim Leotarjem izredno pomembno tekmo, v seriji preostalih šestih kol jesenskega dela prvenstva, v katerih načrtuje trener Lučo Pertić dodatnih 7 točk.

Nogometaši Kopa so odmor izkoristili zelo dobro in prišel jim je kot naročen. Bilo je namreč že očitno, da je enajsterici zmanjkovalo moči in poleta, pa tudi poškodbe so krepko posegle vmes. Poškodovani srednji napadalec Voljč, ki od 4. kola ni igral, in Kariš sta sedaj povsem okrevala, medtem ko se je vratarju Klevi poškodba ponovila, dvanaajstkratni mladinski državni reprezentant Milovanović pa bo moral na operacijo prepone. Enomesečne priprave je trener Per-

tić takole ocenil: »Osemndnevne priprave v Topolšnici so izredno uspele, bile so najboljše doslej. Uresničili smo načrtovano. Srednji napadalec Voljč je povsem okreval, uspešno se je vključil tudi Poljanšek, kar nam veliko pomeni, čeprav bomo ostali brez Milovanovića, kar se bo predvsem poznalo na sredini igrišča. Odigrali smo tudi sedem prijateljskih tekem, vendar pa v nedeljo nismo mogli dobiti močnejšega nasprotnika, kot smo načrtovali.«

»In kaj pričakujete v nadaljnjih šestih kolih?«

»Predvsem to, da zberemo sedem točk, ker le tako bomo lahko mirno nadaljevali spomladanski del prvenstva. Prepričan sem, da smo to sposobni doseči, toda tudi iz gostovanja bomo morali v tem primeru prinesiti eno ali dve točki. V nedeljo prihaja v Koper Leotar, to je izredno kako-

vostna ekipa, druga na lestvici in ima napadalni trio, ki bi si ga želeli imeti marsikateri prvligaš. Toda s srčno igro in ob pomoči kopskega občinstva, ki zna bodriti svoje nogometaše, bomo storili vse, da zmagamo. To je za nas izredno pomembna tekma in ne morem si niti predstavljati, da bi jo izgubili,« nam je povedal trener Pertić ter še predvsem poudaril, da še ne ve, kako bo sestavil enajsterico, zanesljivo pa je, da bosta med šestnajstimi tudi novi okreptitvi, vratar Handžić ter Mitrović.

Koprčane, ki so v dosedanjih 12 kolih zbrali 9 točk, čaka torej izredno težka serija šestih tekem, v katerih bodo morali ob zmagah doma biti uspešni vsaj enkrat tudi na gostovanju. S 16 točkami namreč menijo, da lahko mirno pričakajo spomladanski del prvenstva. Tekma z Leotarjem bo v nedeljo na kopskem stadionu s pričetkom ob 13.30. (J. Kreft)

Gimnastika: jutri na trofeji za »Modri kij Bora«

Obeta se zelo kakovostno tekmovanje

Trofeja za »Modri kij Bora« je najpomembnejše tekmovanje, ki ga vsako leto pripravi v začetku sezone gimnastični odsek SZ Bor. V bistvu je to prireditev, ki v letnem programu predstavlja pregled začetne pripravljenosti tekmovalk, oz. njihovo formo po vsakoletnih poletnih pripravah. Prireditve se je kot taka uveljavila tudi v širšem okolju, saj je pritegnila tudi tekmovalke iz drugih društev iz naše dežele, Slovenije in Hrvaške. Organizatorji so letos povabili na prireditev tudi nekaj drugih društev, ki doslej še niso nastopila v Trstu (tako npr. avstrijske državne prvakinje z Dunaja), vendar so morale v zadnjem trenutku iz objektivnih vzrokov svoje sodelovanje odpovedati.

Tudi letošnja prireditev bo razdeljena — enako kot lani — na dva dela: v mlajši kategoriji bodo nastopale tekmovalke rojene leta 1971 ali kasneje, v starejši pa rojene leta 1970 ali prej. Mlajše bodo prikazale vaje s



SZ. BOR U.S.

kiji in žogo, starejše pa s kiji in trakom. Kij bo torej obvezen za obe kategoriji in najboljša telovadka (v

poštev bosta prišli obe kategoriji) bo prejela trofejo »Modri kij«. Sicer pa bodo sestavili organizatorji za obe kategoriji ločeni lestvici.

Svoj nastop so zagotovile tekmovalke iz treh Partizanov (Varaždin, Moste in Narodni dom — zadnja dva iz Ljubljane), Ginnastice Triestine in pa seveda gostitelja, tržaškega Bora. Lahko rečemo, da bo to, sodeč po prijavljenih imenih, izredno kakovostno tekmovanje, saj bo v obeh ljubljanskih vrstah več državnih reprezentantk, Varaždinke so republiške ekipe prvakinje Hrvaške, tekmovalke Ginnastice Triestine so deželne prvakinje itd.

Borovke bodo nastopile le v mladinski kategoriji, kjer v tako ostri konkurenci sicer ne morejo upati na najvišje uvrstitve, vsekakor pa bodo dale od sebe vse svoje sile, da bi se uvrstile čim višje.

Prireditve se bo začela jutri v veliki Borovi dvorani ob 15. uri. (-boj-)

kratke vesti - kratke vesti

Avstrija pred Italijo

VOECKLABRUCK (Avstrija) — V nogometnem srečanju 4. skupine evropskega mladinskega prvenstva je Avstrija sicer s 4:1 zgubila proti Portugalski, vendar je na skupni lestvici še v vodstvu pred Italijo, ki pa ima tekmo manj. Lestvica je naslednja: Avstrija 6 točk (5 tekem), Italija 4 (3), Portugalska 4 (4), Malta 0 (3).

Superpokal Atleticu Madridu

BARCELONA — Španski nogometni pokal je osvojil Atletico Madrid. V povratnem srečanju je sicer z 1:0 zgubil proti Barceloni, ki pa jo je v prvi tekmi premagal s 3:1.

Senna najhitrejši

ADELAIDE — Na včerajšnjih neuradnih poskusnih vožnjah za nedeljsko dirko v formuli ena za VN Avstralije, zadnjo v letošnji sezoni, je najboljši čas dosegel Brazillec Senna (lotus renault). Dobro so se obnesli tudi Boutsen (Bel. - arrows BMW), Piquet (Braz. - brabham BMW), Surer (Švi. - brabham BMW), Rosberg

(Fin. - williams honda) in Mansell (VB - williams honda). Takoj za temi piloti je bil Alboreto na ferrariju, ki je izjavil, da je precej optimist glede na razplet dirke.

Lancia v vodstvu

ARMACAO DO PERA (Portugalska) — Po petih posebnih vožnjah 1. etape avtomobilskega rallyja »Algarve«, veljavnega za evropsko prvenstvo, sta Alen in Kivimaki (Lancia delta martini) solidno v vodstvu pred dvojicami Santos - Oliveira (ford escort), Bica - Alegria (ford escort) ter Moutinho - Fortes (renault 5 turbo). Vozilo Alena in Kivimakija ima pogon na vsa štiri kolesa.

Odložili Hagler - Mugabi

NEW YORK — Boksarsko srečanje za svetovni naslov med sedanjim prvkom v srednji kategoriji, Američanom Haglerjem in izzivalcem Mugabijem iz Ugande, so morali odložiti za nedoločen čas. Hagler in Mugabi bi se bila morala pomeriti 14. t.m., vendar si je Američan na treningu poškodoval nos.

Gaja igrala neodločeno

Staranzano — Gaja 4:4 (2:3)

STRELCI za Gajo: Dubani 2, Lenarduzzi in Della Riva.

GAJA: Zemanek, Grgič, B. Rismondo (od 46' V. Kalc), Gabrielli, Viviani, Dubani, Alfieri (od 46' Pečar), Lenarduzzi, Bacer, Dallariva.

V prijateljski tekmi v Staranzanu so nogometaši Gaje igrali dopadljivo in tudi učinkovito. Po prvem polčasu so vodili, v nadaljevanju so dali še en zadetek, domačini pa so vseeno uspeli izenačiti.

»Izid v tem srečanju je bil postranske važnosti. Tekma je bila nedvomno koristna tako za nas kot za domače moštvo pred nadaljevanjem prvenstva v tretji kategoriji,« nam je dejal Gajin trener Severino Kozina, ki je bil z igro svojih varovancev zadovoljen.

Roma brez težav

RIM — V prijateljski nogometni tekmi je Roma s 7:0 (2:0) premagala avstralskega prvaka, Juventus iz Melbourne.

Po slabi beri v uvodnem kolu promocijskega košarkarskega prvenstva na Tržaškem VSI TRIJE NAŠI PREDSTAVNIKI BI LAHKO TOKRAT ZMAGALI

Steklo je tudi promocijsko košarkarsko prvenstvo in vsi naši predstavniki so igrišče zapustili kot poraženci. Prvo kolo je pokazalo, da bo tudi letošnje prvenstvo (vsaj sodeč po rezultatih) dokaj zanimivo in morda tudi mnogo bolj izenačeno od pričakovanj. Scoglietto in Alabarda sta potrdila, da bosta tudi letos odigrala vidno vlogo, čeprav je iz predvidevanj izhajalo, da sta močnejša, kot sta pokazala v minulem prvem kolu. Za podatek naj navedemo, da je Breg Adriatherm proti Scogliettu izbojeval delno zmago v drugem polčasu in da so se košarkarji Bora Radenske večji del tekme enakovredno upirali igralcem Alabarde.

Kontovel Electronic Shop je nepričakovano klonil proti moštvi Santos, ki bi lahko prevzelo vlogo »outsiderja« v letošnjem prvenstvu, saj lahko računa na solidne mlade košarkarje, ki igrajo v senci prekaljenih

veteranov Meneghela, Ceparja in Polija. (Verjetno najstarejša trojka aktivnih igralcev v Italiji).

V naslednjem kolu bosta Bor Radenska in Breg Adriatherm igrala na domačih tleh, Kontovel Electronic Shop pa na tujem. Brežnani bodo pričakali mlade igralce Libertasa, ki so v prvem kolu izgubili proti Stelli Azzurri Fruttetno po podaljškju, Bor Radenska pa bo sprejel postavbo pristanišnikov, ki so prejšnjo nedeljo nepričakovano slavili proti milškemu Interju. Kontovelci bodo pa obiskali Stello Azzurro Fruttetno, ki je v vseh pogledih solidna ekipa.

»Na papirju« imajo vsa naša moštva možnost za uspeh in upati je, da bodo tudi dejansko prišla do prvih letošnjih točk. Mladi Borov košarkar Fabrizio Korošec, ki letos prvič nastopa v tej konkurenci, nam je posredoval nekaj osebnih vtisov. »Menim, da se je v prvem kolu vse od-



Fabrizio Korošec

vijalo po predvidevanjih, če izvzamemo spodrsljaj Kontovela. Sodeč po rezultatih kaže, da bodo novinci v ligi odigrali podrejeno vlogo. Alabar-

da, ki je debitirala ravno proti nam, je po mojem mnenju najresnejši kandidat za osvovitev 1. mesta.«

»Kako bodo naši igrali v drugem kolu?«

»Naše moštvo bo zanesljivo zmagalo. Breg in Kontovel pa bosta še ostala brez točk.« (Cancia)

totip

1. — prvi	1 X
drugi	X 1
2. — prvi	2 X
drugi	X 2
3. — prvi	1 X 2
drugi	2 1 X
4. — prvi	X 2
drugi	2 X
5. — prvi	1 2 X
drugi	X 1 2
6. — prvi	2 1
drugi	1 2

Olympiini odbojkarji že dobro pripravljeni za prvenstvo C-2 lige

V drugi polovici novembra se bo pričelo odbojgarsko prvenstvo C-2 lige, ki združuje naše najboljše moške postave v zamejstvu: tržaški Bor, štandreški Val in goriško Olympio. Vsi trije naši predstavniki že nekaj let uspešno nastopajo v tem prvenstvu (lani so se vsi uvrstili v skupino za napredovanje), čeprav bo letošnja sprememba v sestavi skupine brez dvoma prispevala, da bo prvenstvo še bolj zanimivo. Odbojgarska zveza je namreč, pred spremembami, ki bodo prišle v pošte naslednje leto, ko bodo v tej ligi lahko igrali le mlajši odbojkarji, letos sestavila eno samo skupino, v kateri bodo igrali vse ekipe. Najboljše uvrščene ob koncu prvenstva bodo napredovale, zadnje pa nazadovale. Spriču sprememb, ki bodo nastopile naslednje leto, je namreč nujno, da si ena ali več slovenskih ekip tokrat zagotovi napredovanje v višjo ligo. Le tako bo naslednjo sezono v C-1 ligi obdržala vse igralce. Ta cilj pa je še kako

zahteven in resnici na ljubo mislimo, da bo težko dosegljiv za naše predstavnike.

Kako o tem razmišljajo pri Olympii, smo za pogovor vprašali večletnega igralca in kapetana goriške postave

Seznam odbojkarjev Olympie za prvenstvo C-2 lige

Rinaldo Dornik	1956	185 cm	t
Marko Cotič	1958	183 cm	u
Damjan Terpin	1963	183 cm	c
Štefan Cotič	1959	186 cm	t
Mirko Špacapan	1953	190 cm	c
Simon Terpin	1970	189 cm	c
Igor Cotič	1967	185 cm	t
Andrej Terpin	1967	178 cm	u
Beni Košič	1966	178 cm	t
Lucijan Batistič	1965	190 cm	c
Aleš Prinčič	1957	185 cm	t
Luka Marassi	1969	185 cm	t

TRENER: Gvido Neubauer

Legenda: t — tolkač; u — univerzalec; c — center.

Štefana Cotiča, ki je prav gotovo eden najboljših slovenskih odbojkarjev sploh.

»Nas osnovni cilj je doseči mesto više od polovice lestvice, kar bi za naše pogoje že predstavljalo uspeh. V bistvu bi s tem ponovili lansko uvrstitev, ko smo bili med boljšimi, ne pa najboljši. Seveda to ne pomeni, da bomo zanemarjali kaj boljšega, če se nam ponudi. Zavedamo pa se, da bo letos konkurenca zelo ostra, saj bi si rade vse šesterke zagotovile napredovanje in s tem obdržale vse igralce za naslednjo sezono. Dejstvo pa je, da je naša postava letos delno okrnjena zaradi vojaške zadržanosti nekaterih igralcev (Košič, Batistič, Prinčič), ki se ne bodo mogli stalno udeleževati treningov in tekem.«

S pripravami so pri goriškem društvu pričeli že zadnje dni avgusta pod vodstvom trenerja Gvida Neubauerja, ki je ekipo vodil že lansko leto, ko je zanj tudi igral. Doslej so odigrali tudi nekaj prijateljskih tekem. Le-te



pa imajo na sporedu tudi v naslednjih dneh, tako da bodo prvenstvo pričeli dobro pripravljeni.

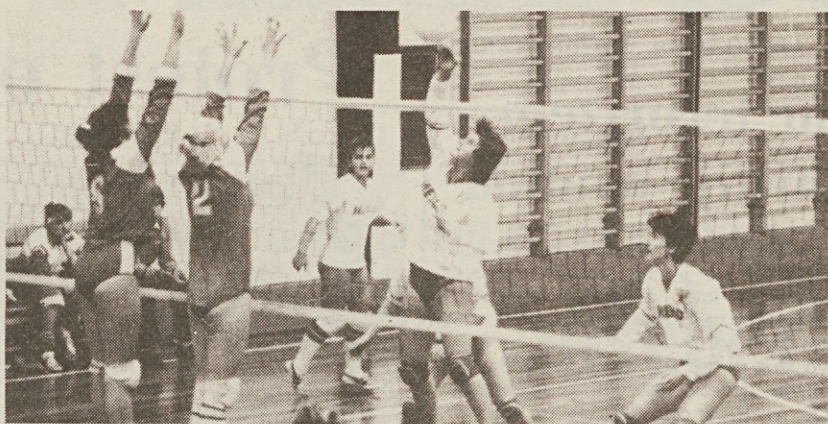
Goriška Olympia pa bo v letošnji sezoni nastopala še z drugim moštvom. Tako bo nastopala v 1. moški

diviziji, v prvenstvu dečkov, »under 16« in v miniodbojki. Skratka, velika skrb naraščaju, ki je tudi jamstvo za nadaljevanje odbojgarske dejavnosti pri tem goriškem društvu.

Rudi Pavšič

Današnji ženski odbojkarški troboj za 1. izvedbo trofeje Armes

Pomembna predprvenstvena preizkušnja Mebla



Mira Grgičeva, Klemšetova in Markovičeva v napadu na sobotni tekmi Mebla s Torriano

ima trener Cipolla na voljo nekaj več enakovrednih menjav, kot v preteklem prvenstvu.

Pordenone si je šele na kvalifikacijah s CUS Torinom, še prej pa

v zadnjem prvenstvenem kolu s Torrefranco, zapravljal napredovanje v A-2 ligo. Letos starta v prvenstvu še okrepljen z dosedanjjo prvoligašico Turchetovo, tako da ga lahko upraviče-

no imamo za glavnega favorita. Pordenončanke predvaja privlačno odbojko, tako v obrambi, kot v napadu, še zlasti pa so nevarne v bloku.

Varovanke trenerja Sellana so torej tudi glavni favoriti današnjega troboja, bolj kot Armes OMA, pa jim računa lahko prekrži prav Meblo. Naše igralke se bodo najprej pomerile z gostiteljicami, takoj zatem pa s Pordenončankami. Šlo bo nedvomno za velik napor (OMA v derbiju igra s podvojeno močjo), ki bo trenerju Drasiču omogočil tudi, da preveri stopnjo telesne pripravljenosti naše ekipe.

Naj povemo še, da se je prireditelj, z namenom, da bi podaljšal trajanje turnirja, opredelil za sistem, po katerem bo vsaka tekma na vsak način trajala tri sete z možnima izidoma 2:1 ali 3:0.

Podrobnejši spored je naslednji

16.00 OMA Armes - Meblo
17.30 Meblo - Pordenone
19.00 OMA Armes - Pordenone

Šahovska dejavnost v zamejstvu

Prihodnji petek redni hitropotezni turnir ZŠSDI

Redni novembrski mesečni šahovski brzoturnir, ki ga prireja šahovska komisija, pri ZŠSDI, bo v petek, 8. novembra, v Gregorčičevi dvorani v Trstu s pričetkom ob 19.00. Turnirji se že več sezon redno odvijajo vsak prvi petek v mesecu, vendar pa je danes odložen zaradi dneva Vseh svetih. Prvi brzoturnir letošnje, že četrte zaporedne sezone je bil 12. oktobra, o svojil pa ga je Filipovič pred Bajcem.

Turnirji se bodo sedaj redno odvijali enkrat na mesec do poletja, ko bo na sporedu zaključni turnir, na katerem bodo določili zamejskega šahovskega prvaka. Ta naslov so v zadnjem obdobju dosedaj osvojili enkrat Egon Pertot, v zadnjih dveh letih pa Božidar Filipovič. Na turnir so vabljeni vsi zamejski šahisti.

mladinski nogomet ○ tedenski komentar

Naše ekipe pred zahtevnimi tekmami

V kategoriji Under 18 Zarji ni uspelo iztržiti točke na gostovanju pri Sv. Sergiju, čeprav bi si po prikazani igri zaslužili remi. Najvažnejše je, da so pokazali viden napredek in lahko z optimizmom pričakujemo prihodnje tekme.

Krasovi naraščajniki so v razburilni tekmi z dobro igro osvojili obe točki. Gostje žal niso znali športno prenesti poraza in so na nedovoljen način zaustavljali naše fante. V nedeljo pa bodo morali zgodaj vstati, saj bo tekma z Olimpijo že ob 8. uri v Ulici Flavija. Nasprotnik pa ni nepremagljiv. V isti kategoriji je Breg v drugem polčasu povsem popustil in poraz ni bil neizbežen.

V kategoriji najmlajših je Breg izenačil proti S. Sergiu, kar je lep uspeh, saj so Tržačani dobro uvrščeni. Tehnično pa Brežani niso za njimi prav nič zaostajali. Tudi najmlajši se bodo prihodnjič spoprijeli z Montebelom.



Napadalec cicibanov Primorja Saša Digović je v petih tekmah dosegel kar enajst golov

V skupini B je Primorje le izenačilo. Tudi izrazita terenska premoč ni vedno dovolj za zmago, če se ekipe drži smola. Paziti bodo morali, da se jim ne bi kaj podobnega pripetilo tudi v nedeljo proti povprečnemu San Vitu. Dobro so se odrezali Bregovi za-

četniki in z lepo igro prisilili na remi vodečo Muggesano.

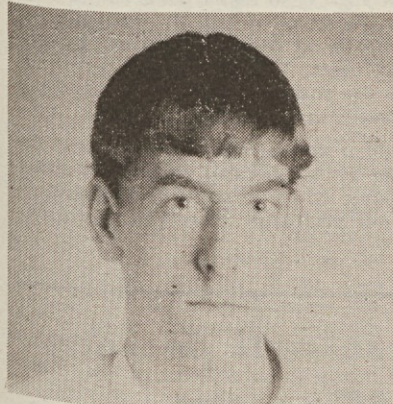
Cicibani Primorja so zapravili lepo priložnost, da bi pobrali ves izkupiček, saj so bili boljši od gostov. Po hitrem vodstvu pa so nekoliko popustili, kar se jim je seveda maščevalo. Morda bodo že jutri proti San Luigiju nadknadili zamujeno. Breg in Zarja pa sta bila visoko poražena. Jutri bo imel Breg težko delo proti ekipi Sant'Andrea, še trša pa bo predla Zarji proti ekipi Supercaffè. (R. B.)

Zaradi dežja konec tedna brez mladinskega nogometa

Tržaški pokrajinski odbor italijanske nogometne zveze je včeraj, ko so bile naše napovedi o mladinskem nogometu že v tisku, sporočil, da zaradi slabih vremenskih razmer ta konec tedna odloži vsa srečanja v prvenstvih naraščajnikov, najmlajših, začetnikov in cicibanov. Podobnega ukrepa do sinoči na Goriškem niso sprejeli.

danesh igra za vas

Andrej Budin



Andrej Budin (letnik 1966) obiskuje zadnji letnik strokovne šole »J. Stefan«, bavil pa se je že s košarko pri Boru ter rad smuča. Od ustanovitve rokometnega odseka pri ŠK Kras se bavi s to športno panogo, saj nastopa v mladinski ekipi tega društva. Sicer pa je tudi tajnik rokometnega odseka Kras.

Prejšnji teden je Enio Bogatec pravilno napovedal osem rezultatov.

totocalcio

Roma - Verona	X	1
Napoli - Juventus	1	X 2
Torino - Bari	1	
Trapani - Siracusa	1	X
Fiorentina - Inter	1	X 2
Palermo - Pescara	1	
Sampdoria - Avellino	1	
Arezzo - Sambenedettese	X	
Como - Atalanta	X	2
Lecce - Udinese	X	2
Spal - Parma	1	
Catania - Lazio	X	
Milan - Pisa	1	

obvestila

ZŠSDI
sporoča, da je urnik urada v Trstu naslednji: torek - sredo - petek - sobota od 8. do 14. ure; ponedeljek - četrtek od 8. do 14. ure ter od 16.30 do 20. ure.

ŠD BREG - ODBOJKARSKA SEKCIJA
obvešča vse fante, ki bi radi gojili odbojko, da se lahko vpišejo vsak dan v telovadnici v Dolini v večernih urah. V poštev pridejo letniki 72, 73, 74 za eno skupino, in starejši letniki za drugo skupino.

NAMIZNOTENISKA SEKCIJA
SZ BOR
obvešča, da so redni treningi za osnovnošolsko in srednješolsko mladino ob sredah in petkih od 17. do 19. ure v telovadnici na liceju. Vabljeni tudi začetniki. Rekreativna za mlajše in starejše ob istih dnevih od 19. do 21. ure. Tel.: Raseni, 745-092.

KO BOR - SEKCIJA MINIBASKET
obvešča, da je odprto vpisovanje otrok letnikov od 1975 do 1978, ki bi radi gojili minibasket. Vpisovanje v tajništvo SZ Bor. Vrdska cesta 7, tel. 51377.

ŠD KONTOVEL
organizira ob torkih in četrkih v telovadnici Silvestri (Naselje sv. Nazaria)

sleden tečaj: ritmično telovadbo za deklice od 5. do 9. leta starosti (prvo srečanje bo 1. oktobra ob 16. uri, vabljeni tudi starši); moderni ples (disco dance) istega dne ob 19. uri in telovadbo za ženske istega dne ob 20.30.

ŠD MLADINA
priredi dne 8., 9., 10. in 11. novembra v Domu A. Sirk SEJEM NOVE IN RABLJENE SMUČARSKE OPREME.

ŠZ DOM
obvešča, da so treningi ritmične gimnastike ob torkih od 16. do 17. ure (1. skupina) in od 17. do 18. ure (2. skupina), ob petkih od 15.30 do 16.30 (1. skupina) in od 16.30 do 17.30 (2. skupina) ter da so treningi orodne telovadbe za fante ob torkih in petkih, od 16. do 17. ure.

ŠZ DOM
obvešča vse mlade košarkarje letnikov 1973-1974 (propaganda), da so treningi v telovadnici Kulturnega doma ob torkih od 18. do 19. ure in pa ob četrkih od 16. do 17. ure.

SLOVENSKO ZDRAVNIŠKO DRUŠTVO
sporoča, da se je športnomedicinska ambulanta preselila na Opčine v prostore v Villaggi del fanciullo, Konkonska ulica 16. Ambulanta bo odprta ob torkih in sredah od 16. do 18. ure.

Spominska svečanost v Glinščici

Dne 13. septembra 1970 so člani SPDT v stranski dolini Suhe v Dolini Glinščice pod Jugovrtnimi stenami odkrili skromno ploščo — spominsko obeležje posvečeno trem planincem, padlim v narodnoosvobodilni borbi: Tezeju Savronu ter Justu in Dolfigu Blažini. Ploščo je izdelal Jože Cesar, je pa narejena v obliki Triglava z vpisanimi imeni.

Da ne bi ta imena šla v pozabo prireja SPDT, pač ob Dnevu mrtvih, spominsko svečanost, ki bo v nedeljo, 3. novembra, prav pred tem obeležjem. Zbirališče planincev je ob 10.00 na glavnem trgu v Boljuncu. Na sporedu bo polaganje venca in kratek spominski govor. Vabljeni so vsi člani in prijatelji SPDT.

Kot je že navada, bosta delegaciji SPDT postavili venca tudi na grob Juliusa Kugyja na pokopališču v Trstu in na grob dolgoletnega predsednika SPDT Zorka Jeliniča v Gorici.

Predavanje o Jalung Kangu povsem uspešno

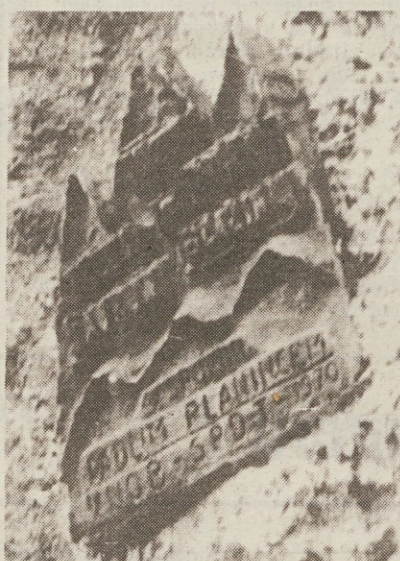
Sinoči je bilo v nabito polni Gregorčičevi dvorani v Trstu predavanje o letošnji delno uspešni jugoslovanski himalajski odpravi na osemtisočak Jalung Kang. Predaval je vodja odprave Tone Škarja, ki je z lepimi barvnimi diapozitivami opisal pot odprave, ki je sicer dosegla vrh, vendar pa plačala krvav davek, saj je Borut Bergant ob povratku s premagane gore omahnil v smrt.

Smučarski tečaj SPDT

SPDT prireja tudi letos, kot že celo vrsto let, redni smučarski tečaj za vse. Tečaj bo tudi letos trajal štiri tedne in sicer 12., 19. in 26. januarja ter 2. februarja prihodnjega leta, bo pa, kot je že navada, v Ravasletu oz. na Zoncolanu. Tečaj je samo za člane SPDT (vpisnina je seveda možna ob vpisu na tečaj), namenjen pa je začetnikom (dijakom), začetnikom (odraslim) ter tistim, ki že znajo smučati.

Vpisovanje bo na sedežu društva (Ul. sv. Frančiška 20/3 nad.) vsak torek od 20. do 21. ure ter še v četrtek, 12., in v petek, 13. decembra, od 19. do 21. ure ter v soboto, 14. decembra, od 10. do 14. ure.

iz planinskega sveta



Spominska plošča trem padlim planincem med NOB v Glinščici

Cene so sledeče: štiri tedne prevoza in tečaja (po dve uri) stane 75.000 lir; štiri tedne samo tečaja (prevoz pač z osebnimi avtomobili) 35.000 in štiri tedne samo prevoza stane 48.000 lir. Znesek je možno plačati v dveh obrokih.

Odhod avtobusov bo točno ob 6.30 izpred sodnijske palače v Trstu (Foro Ulpiano). Člani in tečajniki imajo popuste pri dnevnih kartah. Mladi, ki še niso dopolnili 18. leta starosti, morajo imeti podpis staršev. Društvo si prizadeva pravico, da iz objektivnih razlogov (npr. pomanjkanje snega) zamenja pravilnik in datum izletov. Vse podrobnosti bomo sproti javili.

Odprte postojanke pozimi

Pregled stalno odprtih planinskih postojank v zimski sezoni je Planinska zveza Slovenije sestavila na osnovi podatkov, ki so jih prejeli do 25. t.m. Stalno odprte koče v Julijskih Alpah so: Erjavčeva koča na Vršču, Koča Zlatorog v Trenti, Koča v Krnici, Triglavski dom na Kredarici (samo za prenočevanje), Dom na Komni, Litostrska koča na Soriški planini, Dom Borisa Ziherla na Lubniku (samo do 31. decembra letos, nato bo zaprt do začetka marca 1986),

Mihelčičev dom na Govjeku, Dom na Goropekah in Slavkov dom na Golem brdu.

V Kamniških ali Savinjskih Alpah obratujejo: Planinski dom na Gopincu, Dom v Kamniški Bistrici, Mozirski koča na Mozirski planini in Mengeska koča na Gobavici. V Karavanah bo stalno odprt Dom Pristava na Javorniškem rovtu in Poštarski dom pod Plešivcem.

V severnovzhodni Sloveniji in na Pohorju obratujejo redno: Štuhcev dom pri Treh kraljih, Mariborska koča, Ruška koča, Ribiška koča, Koča pod Kremžarjevimi vrhom, Koča na Kozjaku in dom na Paškem Kozjaku. V Zasavju bodo pozimi stalno odprte sledeče koče: Koča na Bohorju, Dom v Gorah, Dom na Kumu, Dom na Šmohorju, Tončkov dom in Jurkova koča na Lisci, Dom na Mrzlici in Dom II. grupe odredov na Jančah.

Stalno so oskrbovani še: Zavetišče Jelenk, Dom na Svinčakah, Dom Vinke Paderšiča na Gorjancih in Furlanovo zavetišče pri Abramcu.

Slovenski alpinisti v dolini Yosemite

Pred kratkim so se vrnili domov slovenski alpinisti, ki so se že pred časom podali preko oceana, da bi preizkusili tamkajšnje stene. Navezi Pavle Kozjak — Peter Podgornik in Cveto Jagodic — Metod Škarja sta se namreč navdve izkazali v ameriških stenah. Prva naveza se je namenila v stene Kanade, vendar ji je slabo vreme preprečilo večje načrte. Tako se je odpravila v Yosemite v Kaliforniji.

Druga naveza pa se je v t. n. nacionalni park, kjer je polno navpičnih granitnih sten, odpravila takoj. Obe navezi sta med drugim plezali v mitični steni El Capitana, kjer je plezarija večkrat od šeste stopnje naprej in pa tehnična. Pot v Kanado in ZDA in del stroškov bivanja je finansiral vsak sam, organizator odprave Peter Podgornik pa je za skupne potrebe zbral okoli 1500 dolarjev. Finančno pomoč pa je še prispevala cela vrsta trdk in organizacij, med katerimi tudi trgovina K 2 Sport (Košič) iz Gorice in tovarna Bailo iz Italije. (dj)

Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 40.00 din, naročnina za zasebne mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Polni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603 45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. vis. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglosi 3.350 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglosi 650 lir beseda. Ob praznikih povsok 20% IVA 18%. Osmrtne, zahvale in sozolja po formatu. Oglosi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlf. 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

1. novembra 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 480270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubens 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopišnih
založnikov FIEG

Vojaki »v pomoč« direktorjem

Romunija ni vzor

BUKARESTA — V sedanjih izredno sušnih mesecih so se sila zmanjšale energetske sposobnosti v domala vseh srednjeevropskih državah. Tudi Romunija v tem pogledu ni izjema. Njene energetske težave rojeva slabo gospodarjenje. Da bi elektrarnam pomagal na zeleno vejo, je romunski predsednik Ceausescu k vsakemu direktorju elektrarne posedel za »angela varuha« oficirja, ki bo vojaški komandi odgovarjal za zadostno oskrbo s tokom.

Tanjugov dopisnik, ki je to vest objavil, je Ceausescu dal prav.

Ob takšni javni pohvali ravnanja nekega državne-poglavarja se marsikomu vsiljuje vprašanje, če bo po tej poti Romunija ozdravila svoje gospodarstvo, odpravila nizko storilnost in slabo izkoriščanje proizvodnih sredstev, uporabila človeške sposobnosti in če bo tako odpravila nepotizem, ki ga je Ceausescu uvedel v Romuniji z namestitvijo svojih sorodnikov na visoke državniške položaje.

Ali pa je Tanjugov dopisnik predlagal romunski model prisile za vse tiste države, kjer se ubadajo s podobnimi skrbmi?

Mehanizmi, ki urejujejo gospodarstvo, so preveč zapleteni, da bi jih lahko uspešno poganjali z vojaško upravo, pa naj bo odraz še tako občutenih ljudskih interesov. Njeno mesto je bilo bolj odgovorno v družbi, ki jo imamo v mislih. Gospodarski uspehi, in tudi višja proizvodnja električnega toka, pa so lahko samo rezultat dobre tehnologije, pravičnega nagrajevanja, dobrega dela in uveljavljanja osvobojenih delovnih ljudi.

Kako je s kriminalom v Italiji

V Laziu terorizem v Lombardiji mamila

RIM — Narisali so zemljevid Italije na podlagi kriminalnih dejanj. Pokazal je, da je Molise »otok sreče«, kajti v tej deželi niso letos imeli nobenega terorističnega atentata, nobenega mrtvega narkomana in samo dva nenamerna smrtna primera.

Notranje ministrstvo, ki je ta zemljevid narisalo, je spoznalo, da je v prvih devetih mesecih bilo največ atentatov v Laciju (30 na 57 v celi državi); v njih so življenje izgubile tri osebe, 63 pa jih je bilo ranjenih.

Lombardija je na prvem mestu po mrtvih zaradi mamil; letos jih je umrlo 58 na 191 v vsej državi. Tudi lani je bila Lombardija prva: na 392 mrtvih po vsej državi, jih je zaradi mamil umrlo kar 115.

Sardinija je »kraljica« ugrabitev oseb, Sicilija pa vodi po namernih umorih (229 v prvi polovici leta).

Na Viminale so izračunali, da je terorizem letos kosil žrtve (poleg Lacija, kjer jih je bila polovica) tudi v Piemontu (3), Lombardiji (5), Tridentu (2), Venetu (6) in Furlaniji (2).

● BEJRUT — Libanonske cedre, ki od svetopisemskih časov dalje krasijo gorski predel severnega Libanona (drevo so kot simbol vnesli v državno zastavo) usihajo. Neznatna žuželka jih uničuje z jajčeci, ki jih polaga na veje in korenine. Iglice na cedrah rumenijo in odpadejo. Gozd z okoli 400 drevesi, največji v Libanonu, star okoli 2.000 let, je v nevarnosti, da usahne.

Domačini vidijo v tem drevesu nekaj božjega. Pravijo tudi, da je njegovo usihanje »kazen božja« za vse tisto, kar počenja. Kaj pa počenja, preberite spodaj.

Protest ovčerejcev



SYDNEY — Včasih so Brazilci metali kavo v morje, da so ohranjali visoko ceno. Sedaj to z ovcami počenja Novozelci. Prejšnji dan so prerezali vrat okoli 3.000 ovcam in jih zmetali v jamo, dolgo 50 in globoko 4 metre. Rejci pravijo, da morajo za prirejo ene ovce porabili pet dolarjev, zanjo pa iztržijo komaj enega.

Ob mednarodni razstavi v Rimu

Družbena koristnost reklame

RIM — Reklama ne koristi samo prodajanju, ampak tudi sporočanju družbeno koristnih podatkov. To je naloga reklamnih akcij splošne koristi, katerim je namenjena mednarodna razstava v Rimu. Na njej predstavljajo 300 takih akcij, že sama številka pa dokazuje, kako v zadnjih letih narašča tovrstna reklama, ki pripomore k reševanju številnih nujnih problemov sodobne družbe. Na razstavi so podali podoben obris tega »obveščanja javnosti«, ki je nastalo leta 1941, ko so v ZDA vzbudili občutljivost javnosti po napadu na Pearl Harbour.

Albert Brouwer, predsednik oddelka za družbeno reklamo pri mednarodni zvezi za propagando, je v svojem uvodnem poročilu dejal, da obstajajo bistvene razlike, kar zadeva investicije na tem področju v posameznih državah. Te razlike so odvisne delno tudi od razlik v skupnih investicijah za reklamo v posameznih državah. Tako v ZDA potrošijo za reklamo 2 odstotka državnega bruto proizvoda, v Evropi pa en odstotek, ki pa je povprečje med državami Severne Evrope, ki so v glavnem na ravni ZDA in državami Južne Evrope, kjer je poraba za reklamo znatno nižja. Rimska razstava ima torej namen, da stimulira države, naj investirajo več sredstev v socialno reklamo.

V Italiji za tako reklamo skrbi družba Pubblicità - Progresso, ki je od leta 1970 pa do danes organizirala celo vrsto pomembnih reklamnih akcij in vložila približno 50 milijard lir; v samem letu 1983 je investirala 7 milijard za skupno dva tisoč oglasov v tisku, 176 televizijskih in 28 radijskih oddaj. Nekatere propagandne akcije so finansirala tudi ministrstva in druge javne ustanove, ki namenjajo letno približno 20 milijard lir, ter družbe z državnoudeležbo, ki namenjajo približno 50 milijard lir. Seveda tudi reklama v socialne namene omogoča omejene dohodke, vendar zaenkrat v Italiji naložbe krepko presegajo dohodke. Splošno mnenje strokovnjakov pa je, da so vse akcije zelo koristne, ker bistveno prispevajo k izboljšanju življenjskih pogojev.

● MILAN — Združenje veleblagovnic, velikih trgovskih mrež itd. se je vključilo v prizadevanja za varstvo okolja. Proizvajalcem plastičnih vrečk, ki jih potrošniki uporabljajo za prenos blaga, so predlagali, naj jih opremijo s sliko drevesa in napisom: »Varuj naravo! Te vrečke ne odvzi!«

Medtem ko sprti Libanonci iščejo spravo

Za bejrutske spopade velja pregovor veliko kokodakanja in malo jajc

Za enega padlega vojaka je potrebnih kar 3.500 granat ali raket

BEJRUT — Medtem ko se vedno bolj odkrito govori, da so v Damasku dosegli okvirni sporazum med tremi najmočnejšimi libanonskimi oboroženimi skupinami kristjanov, šiitov in družov, pa v Bejrutu že delajo obratne nesmiselne državljanske vojne. V vseh dosedanjih spopadih so izstreljene topovske in raketne salve predvsem terorizirale, če pa je bil kdo ubit, so bili v glavnem civilisti, saj borci le redko umirajo v pouličnih spopadih.

Neke noči, ko so kristjani in muslimani streljali kot redkokdaj prej, da so v roku 16 ur izstrelili 3.500 granat, min in raket, je bilo mrtvih le 6 oseb. Samo eden od teh žrtev je bil pripadnik ene od sprtih oboroženih skupin.

V libanonski blazni matematiki je torej potrebno 165 topovskih, oziroma minometalskih granat ali raket, da bi ranili ali ubili enega civilista; da se poslužimo še bolj krave računice, moramo pristaviti, da je treba izstreliti kar 3.500 granat ali raket, da pade en vojak. Po standardih »vojne ekonomije« je to povsem nesprejemljivo in je prav objestno razsipanje. V Libanonu nedisciplinirani borci streljajo v zrak na tisoče krogel iz gola veselja ob kaki zaroki ali poroki, da ne omenimo pogrebom, ko se ognjeni koncerti še stopnjujejo iz spoštovanja do pokojnika, ki tako po naključju dobi še

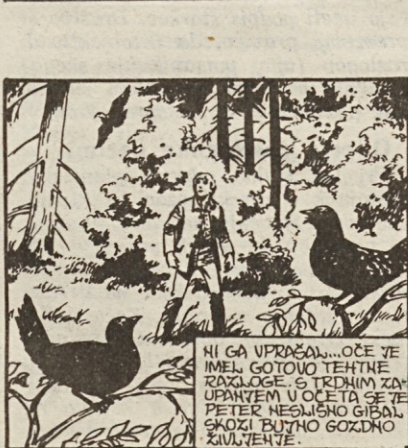
spremljevalce v inostranstvu, saj marsikatera krogla in izstreljena raketa po naključju zadene kakega nič slutečega Libanonca. Človek ima občutek, da so skladišča municije brez dna, saj takega razsipavanja ni bilo in ni nikjer. Nič ni torej presenetljiv podatek, da lahko ena »ognjena« bejrutska noč stane tudi do 1,6 milijona dolarjev, skoraj 2 milijardi lir.

Eden od razlogov, da je v Libanonu kljub takim svinčnim metežem tako malo mrtvih, je dejstvo, da so se Libanonci že navadili živeti z vojno in so razvili pravi šesti čut, da se takoj poskrrijejo po zakloniščih in kleteh, ko razne mestne četrti zasujejo granate. Nič čudnega torej, da so cene bejrutskih stanovanj tako različne od evropskih. Najdražja so kletna stanovanja, najcenejša pa mansarde. Razpon cen ostalih stanovanj pa je odvisen od nadstropja in od večje ali manjše izpostavljenosti, ne soncu ali vetru, temveč topovskim granatam. Za kroglo so že vsi poskrbeli, saj so v notranjosti pročelni zidovi zaščiteni z vrečami peska.

Streljanje je navadno najbolj oglušajoče v dneh, ko kaka politična skupina začne politično pobudo. »Okrepki« jo s topovsko spremljavo, če pa jo nasprotniki hočejo onesposobiti, se tudi oni pridružijo »koncertu« najrazličnejših kalibrov.

Ljubezen ob jezeru

Po romanu J. O. Curwooda ilustriral Ž. Lordanič
besedilo priredil Ciril Gale



Vsaki 24 sekund se rodi po eden Egipčanov že 45 milijonov

KAIRO — Kot je v teh dneh objavil osrednji egiptovski statistični inštitut, je število prebivalcev Egipta preseglo 45 milijonov. Samo v 282 dneh je število prebivalcev naraslo za milijon, v celotnem letošnjem letu pa bo porastek znašal 1.294.000 enot. Statistično vzeto to pomeni, da se vsaki 24 sekund rodi en Egipčan.

Najnovejši podatki bodo prav gotovo povečali zaskrbljenost državnih oblasti, v prvi vrsti predsednika Mubarka. Le-ta je v zadnjih dveh - treh letih pogosto opozoril, da bo s tako visoko stopnjo natalitete Egipt neizbežno zašel v siromaštvo. Postavlja se namreč pereče vprašanje, kako prehraniti tako veliko število ljudi. Že zdaj Egipt porabi vsak dan 7 milijonov dolarjev za uvoz hrane, mimo tega pa nameni vlada vsako leto preko dve milijardi dolarjev podporam, ki omogočajo, da cene najosnovnejših potrebščin ostajajo na nerealno nizki ravni.

Vsa dosedanja prizadevanja, da bi zmanjšali stopnjo natalitete, so bila brezuspešna. Med drugim je treba računati tudi z odporom, na katerega naletijo vsi vladni poskusi v tem smislu v verskih krogih. Da bi se izognili nevarnosti tovrstnih trenj, je predsednik Mubarak že pred časom predlagal sklicanje nacionalne konferen-

ce o prebivalstvu, vendar njegov predlog ni žel širšega odobranja.



DUNAJ — Ponazarjanje novega vinskega škandala v Avstriji. S smrtonosnimi kemičnimi spojinami so »oplenitili« 100.000 hl vina. Že poprej so na Gradiščanskem »popravljali« vina z antifrizom.